

FLEX CUBE

Wichtig:

Vor Gebrauch sorgfältig durchlesen/ Montageanleitung für späteres Nachlesen aufbewahren

Important:

Lisez attentivement/ conserver les instructions d'installation pour référence future avant utilisation

Importante:

lettura/conservare istruzioni per l'installazione per riferimento futuro accuratamente prima dell'uso

Important:

Read carefully before assembling/keep and store instruction for reference

FLEXCUBE Modulares Möbelsystem



	Inhaltsverzeichnis	Contenu	Contenuto	Contents
Step 1	1. Allgemeine Hinweise	1. Informations générales	1. Indicazioni generali	1. General information
	2. Montagehinweise	2. Consignes de montage	2. Istruzioni per il montaggio	2. Assembly instructions
	3. Montage Gestell & Paneele	3. Montage de la structure et des panneaux	3. Montaggio della struttura e dei pannelli	3. Assembly frame and panels
Step 2	4. Vormontage Schublade	4. Prémontage du tiroir	4. Premontaggio del cassetto	4. Pre-assembly drawer
	5. Vormontage Griffe	5. Prémontage des poignées	5. Premontaggio delle maniglie	5. Pre-assembly handles
	6. Vormontage Hängeregister	6. Prémontage du compartiment pour dossiers suspendus	6. Premontaggio dello scomparto per portacartelle sospese	6. Pre-assembly hanging files
	7. Innenwand und Mittelwand	7. Panneau intérieur et panneau central	7. Pannello interno e pannello centrale	7. Inner panel and centre panel
	8. Schublade	8. Tiroir	8. Cassetto	8. Drawer
	9. Klappe nach unten	9. Rabat vers le bas	9. Lembo verso il basso	9. Flap down
Step 3	10. Klappe nach oben	10. Rabat vers le haut	10. Aletta verso l'alto	10. Flap upwards
	11. Schwingtür	11. Porte battante	11. Porta a battente	11. Swing doors
	12. Glas und Glastüren	12. Élément en verre et des portes vitrées	12. Elemento in vetro e delle ante in vetro	12. Glass and glass doors
	13. Auszugtablar	13. Tablette coulissante	13. Ripinao estraibile	13. Pull-out shelf
	14. Garderobenstange	14. Tringle de penderie	14. Barra appendiabiti	14. Clothes rail
	15. Wandbefestigung	15. Fixation murale	15. Fissaggio a parete	15. Wall mounting

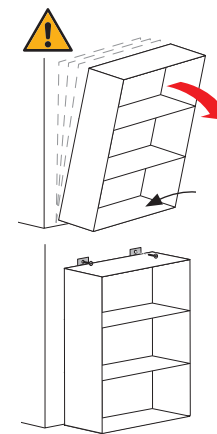


Montagevideos zu allen Einzelschritten
Vidéos de montage pour chaque étape
Video di Montaggio per ciascuna fase
Assembly videos for all individual steps

www.youtube.com
www.flexcube.ch



1.	Allgemeine Hinweise	Remarques générales	Avvertenze generali	General information
	<p>Hinweis</p> <p>FLEXCUBE ist ein modulares Möbelsystem. Da es tausende Variationen geben kann, ist eine Montageanleitung für jedes einzelne Möbel nicht möglich. Grössen von Fächer, Schubladen oder Klappen können daher in der Montageanleitung abweichen. Die Montageanleitung ist modular aufgebaut. Beginnen Sie zuerst immer mit dem Chromgestell und komplettieren Sie die Fächer von unten nach oben.</p>	<p>Remarque</p> <p>FLEXCUBE est un système de meubles modulaires. Comme ce système permet d'infinies variations, il est impossible de proposer une notice de montage pour chaque meuble. La taille des compartiments, des tiroirs ou des abatants peut donc être différente de celle mentionnée dans la notice de montage. Le système a une conception modulaire. Commencez toujours par la structure chromée et montez les compartiments de bas en haut.</p>	<p>Nota</p> <p>FLEXCUBE è un sistema di mobili modulare. Dal momento che il sistema permette numerose variazioni, non è possibile presentare istruzioni di montaggio per ogni singolo mobile. La dimensione di scomparti, cassetti o ribalte può quindi essere diversa da quella riportata nelle istruzioni di montaggio. Le istruzioni di montaggio sono strutturate per moduli. Inizia sempre con la struttura cromata e monta gli scomparti dal basso verso l'alto.</p>	<p>Note</p> <p>FLEXCUBE is a modular furniture system. Because there are thousands of variations, it is not possible to provide assembly instructions for each individual piece of furniture. For this reason, the sizes of drawers or drop-down doors may deviate from what is indicated in the assembly instructions. The assembly instructions are modular. Always start with the chrome frame and then add the drawers from bottom to top.</p>



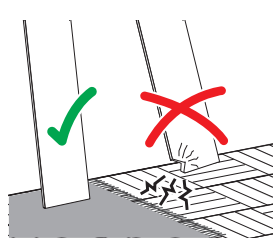
VORSICHT, hohe Möbel mit Schubladen können in Extremfällen kippen, wenn z. B. Kinder daran hochklettern.
Um dies zu verhindern, muss es mit Kippsicherung(en) an der Wand / Decke befestigt werden. Die Befestigung ist abhängig von der Wand-/Deckenbeschaffenheit.

ATTENTION Les meubles hauts avec des tiroirs peuvent basculer dans des cas extrêmes, par exemple si des enfants y grimpent.
Pour éviter cela, ils doivent être fixés avec un dispositif anti-basculement au mur ou au plafond. La fixation dépend de la nature du mur ou du plafond.

ATTENZIONE I mobili alti con cassetti possono ribaltarsi in casi estremi, ad esempio se dei bambini vi si arrampicano.
Per evitare ciò, devono essere fissati alla parete o al soffitto con dispositivi antiribaltamento. Il fissaggio dipende dal tipo di parete o soffitto.

CAUTION Tall furniture with drawers can tip over in extreme cases, for example if children climb on it.
To prevent this, it must be secured with anti-tip devices to the wall or ceiling. The method of securing depends on the wall or ceiling structure.

2. Montagehinweise Instructions de montage Istruzioni di montaggio Assembly information



Montageschäden:
Vermeiden Sie, indem Sie einen sauberen und weichen Untergrund verwenden (z.B. Teppich). Teile beim Auspacken oder während der Montage nur auf weiche Unterlagen legen/stellen. Darauf achten, dass grössere Teile nicht kippen können.

Dommages au montage:
Évitez les dommages en utilisant un fond propre et doux (p.ex. tapis). Lors du déballage et montage, posez/placez les éléments uniquement sur un fond doux. Assurez-vous que les grands éléments ne peuvent pas basculer.

Danni in fase di montaggio:
evitare di causare danni utilizzando una base pulita e morbida (ad es. tappeto). Nella fase di disimballaggio e durante il montaggio, appoggiare i pezzi esclusivamente su una base morbida. Fare attenzione che i pezzi più grandi non si ribaltino.

Damages during assembly:
These can be avoided if you use a clean soft surface (e.g. carpet). Only place parts on a soft surface when unpacking or during the assembly. Make sure that larger parts cannot tip over.



Personen:
Für die Montage erforderliche Anzahl Personen.

Personnes:
Nombre de personnes nécessaires au montage.

Persone:
numero di persone necessarie per il montaggio.

People:
Number of people required for the assembly.

Verpackung:
Aus ökologischen Gründen verwenden wir nur das nötige Verpackungsmaterial. Die Teile sind nicht sortenrein verpackt. Öffnen Sie daher immer alle Pakete, um den Inhalt zu kontrollieren.

Emballage:
Pour des raisons écologiques, nous n'utilisons que le matériel d'emballage strictement nécessaire. Les éléments ne sont pas emballés séparément (par type). Veuillez donc toujours ouvrir tous les paquets pour contrôler leur contenu.

Confezione
Per ragioni ambientali utilizziamo solo il materiale d'imballaggio necessario. I pezzi non sono confezionati separatamente. Apri sempre tutti i pacchi per controllare il contenuto.

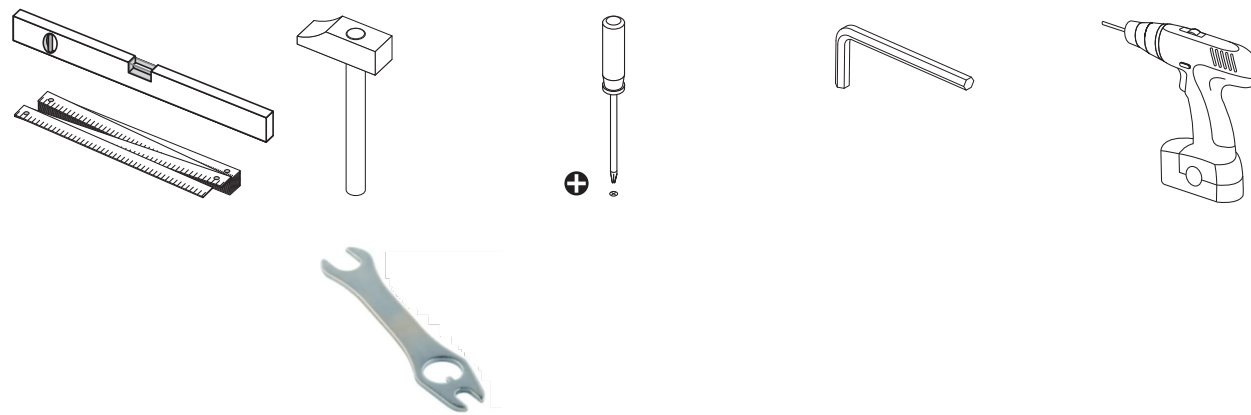
Packaging:
For environmental reasons, we use only the bare minimum packaging required. The parts are not always sorted. For this reason, you should always open all packages in order to inspect the contents.

Benötigtes Werkzeug:

Outils nécessaires:

Attrezzi necessari:

Tools required:



3. Montage Gestell & Paneele Montage de la structure et des panneaux Montaggio della struttura e dei pannelli Assembly frame and panels

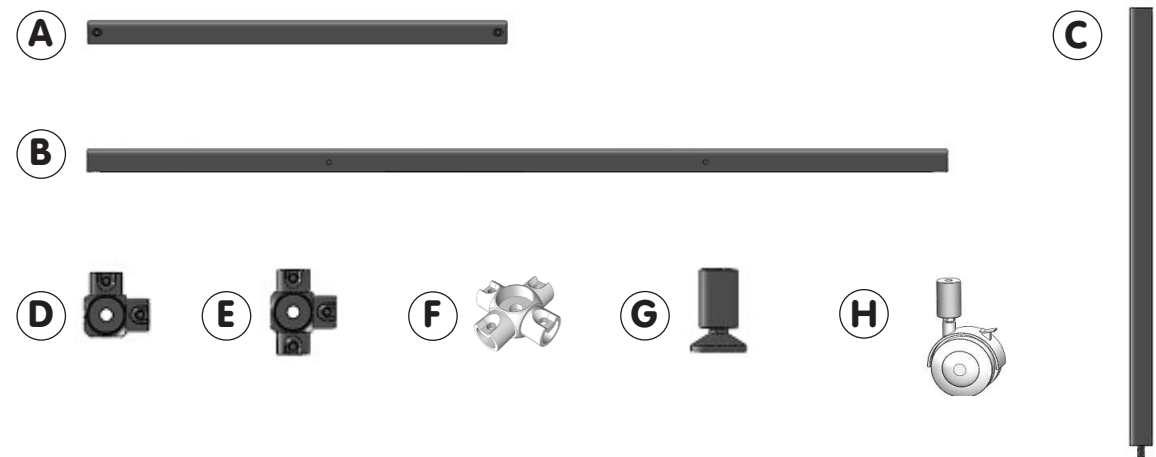
Übersicht Gestellteile

Vue d'ensemble des pièces

Panoramica dei pezzi

Overview parts

A	Horizontal Stange 19cm 35cm	barre horizontalement 19cm 35cm	asta orizzontalmente 19cm 35cm	horizontal tube 19cm 35cm
B	Horizontal Stange 75cm	barre horizontalement 75cm	asta orizzontalmente 75cm	horizontal tube 75cm
C	Vertikal Stange 19cm 35cm	barre vertical 19cm 35cm	asta verticale 19cm 35cm	vertical tube 19cm 35cm
D	2er Konnektor	2ième connecteur	secondo connettori	2 way connector
E	3er Konnektor	3ième connecteur	terzo connettori	3 way connector
F	4er Konnektor	4ième connecteur	quarte connettori	4 way connector
G	Fuss	ped	piede	foot
H	Rolle	roulette	rotelle	castor



3. Montage Gestell & Paneele **Montage de la structure et des panneaux** **Montaggio della struttura e dei pannelli** **Assembly frame and panels**

1

Rahmen montieren **Montage du cadre** **Montaggio del telaio** **Montaggio del telaio**

Alle Schrauben aus Konnektoren entfernen.

Retirez toutes les vis des connecteurs.

Rimuovere tutte le viti dai connettori.

Remove all of the screws from the connectors.

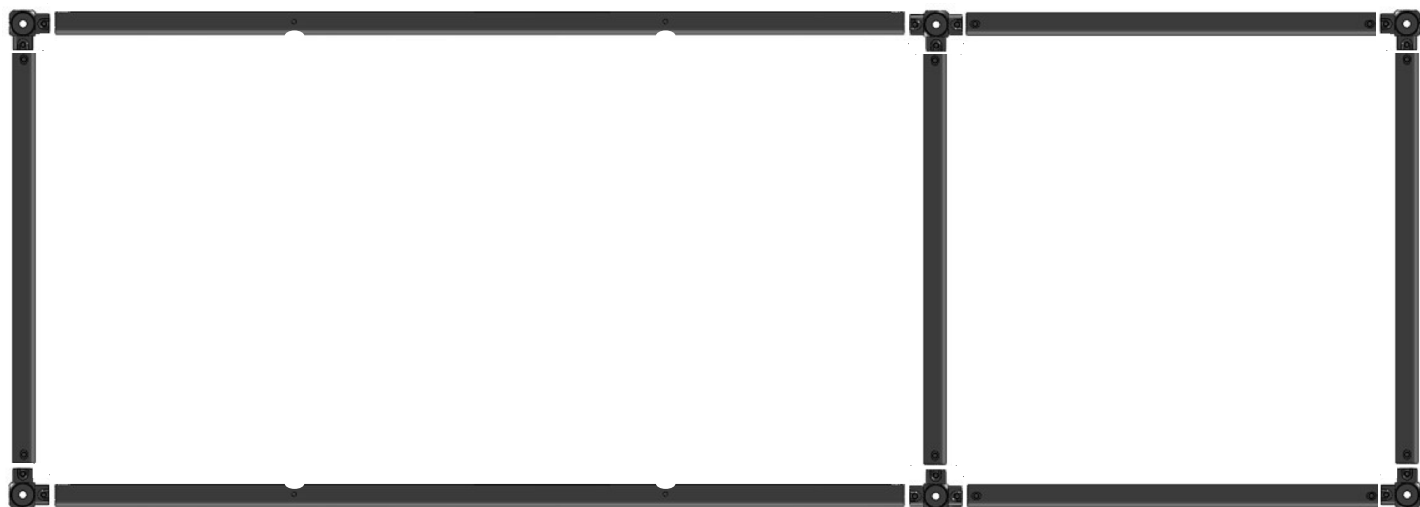
Konnektoren und Stangen nach Wunsch zusammenstecken.

Assemblez les connecteurs et les barres selon vos souhaits.

Unire connettori e aste a piacere.

Put the connectors and rods together as desired.

<p>Tipp Konnektoren dürfen auch unter Anwendung eines Gummihammers in die Stange geschlagen werden.</p> <p>Bei längern (ca. 75cm) Stangen müssen die seitlichen Löcher immer nach innen zeigen!</p>	<p>Astuce Vous pouvez aussi insérer les connecteurs dans les barres en utilisant un maillet en caoutchouc.</p> <p>Sur les barres plus longues (env. 75 cm), les trous latéraux doivent toujours être orientés vers l'intérieur!</p>	<p>Consiglio I connettori possono essere inseriti nelle aste anche con l'ausilio di un martello di gomma.</p> <p>Per le aste più lunghe (ca. 75 cm), i fori laterali devono sempre essere rivolti all'interno!</p>	<p>Tip Connectors can also be hammered into rods using a rubber hammer.</p> <p>For longer rods (about 75 cm), the side holes must always point inward!</p>
--	--	---	---



<p>Ausnahme!</p> <p>Bei Montage von Glas- tablaren unbedingt das Glas mit den Halteecken schon jetzt montieren.</p> <p>Siehe Punkt 12</p>	<p>Exception!</p> <p>Pour le montage des rayons en verre, il faut absolument monter dès maintenant le verre avec les coins de fixation.</p> <p>Voir point 12</p>	<p>Eccezione!</p> <p>Per il montaggio dei ripiani in vetro, si deve assolutamente montare già adesso il vetro con gli angoli di fissaggio.</p> <p>Vedere in merito il punto 12</p>	<p>Exception!</p> <p>When assembling glass shelves, be sure to assemble the glass with the supporting corners first.</p> <p>See point 12</p>
--	---	---	---

3. Montage Gestell & Paneele **Montage de la structure et des panneaux** **Montaggio della struttura e dei pannelli** **Assembly frame and panels**

2

Aufbau Gestell **Montage de la structure** **Montaggio della struttura** **Assembling the frame:**

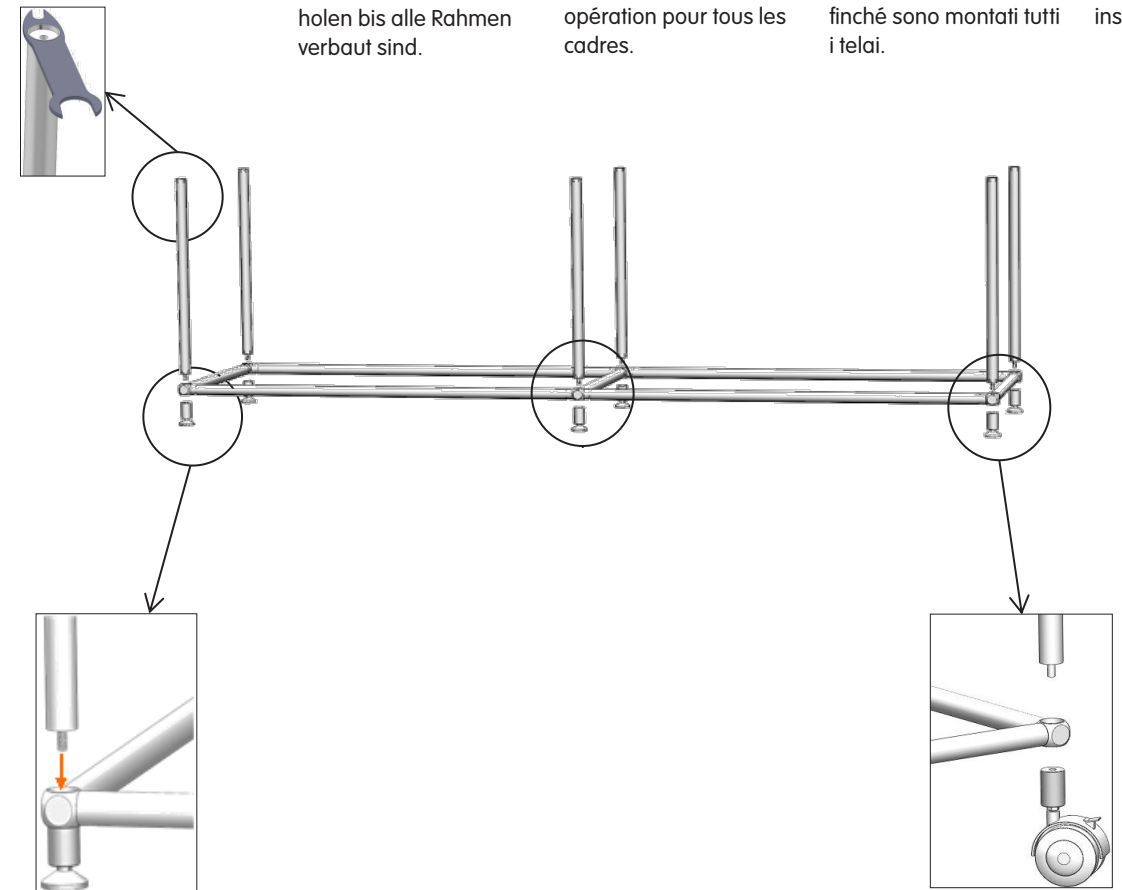
Beginnend mit Füßen oder Rollen den Rahmen mit den vertikal Stangen (Gewinde) verschrauben.

Vissez le cadre avec les barres verticales (filetage) en commençant par les pieds ou les roulettes.

Avvitare il telaio con le aste verticali (filettatura) cominciando dai piedi o dalle rotelle.

Starting with feet or castors, screw the vertical rods (screw threads) to the frame.

<p>Tipp Filze an Füße montieren.</p> <p>Zum Anziehen der vertikal Stange den gelieferten Schlüssel benutzen.</p> <p>Diesen Schritt wiederholen bis alle Rahmen verbaut sind.</p>	<p>Astuce Fixez les patins en feutre sous les pieds.</p> <p>Serrez les barres verticales au moyen de la clé fournie.</p> <p>Veillez répéter cette opération pour tous les cadres.</p>	<p>Consiglio Montare i feltrini ai piedi.</p> <p>Stringere le aste verticali con la chiave in dotazione.</p> <p>Ripetere l'operazione finché sono montati tutti i telai.</p>	<p>Tip Attach felt to the feet.</p> <p>Use the key provided to tighten the vertical rod.</p> <p>Repeat this step until all of the frames are installed.</p>
---	--	---	--



<p>Ausnahme!</p> <p>Bei Montage von Glas- tablaren unbedingt das Glas mit den Halteecken schon jetzt montieren.</p> <p>Siehe Punkt 12</p>	<p>Exception!</p> <p>Pour le montage des rayons en verre, il faut absolument monter dès maintenant le verre avec les coins de fixation.</p> <p>Voir point 12</p>	<p>Eccezione!</p> <p>Per il montaggio dei ripiani in vetro, è assolutamente necessario montare già adesso il vetro con gli angoli di fissaggio.</p> <p>Vedere in merito il punto 12</p>	<p>Exception!</p> <p>When assembling glass shelves, be sure to assemble the glass with the supporting corners first.</p> <p>See point 12</p>
--	---	--	---

3. Montage Gestell & Paneele **Montage de la structure et des panneaux** **Montaggio della struttura e dei pannelli** **Assembly frame and panels**

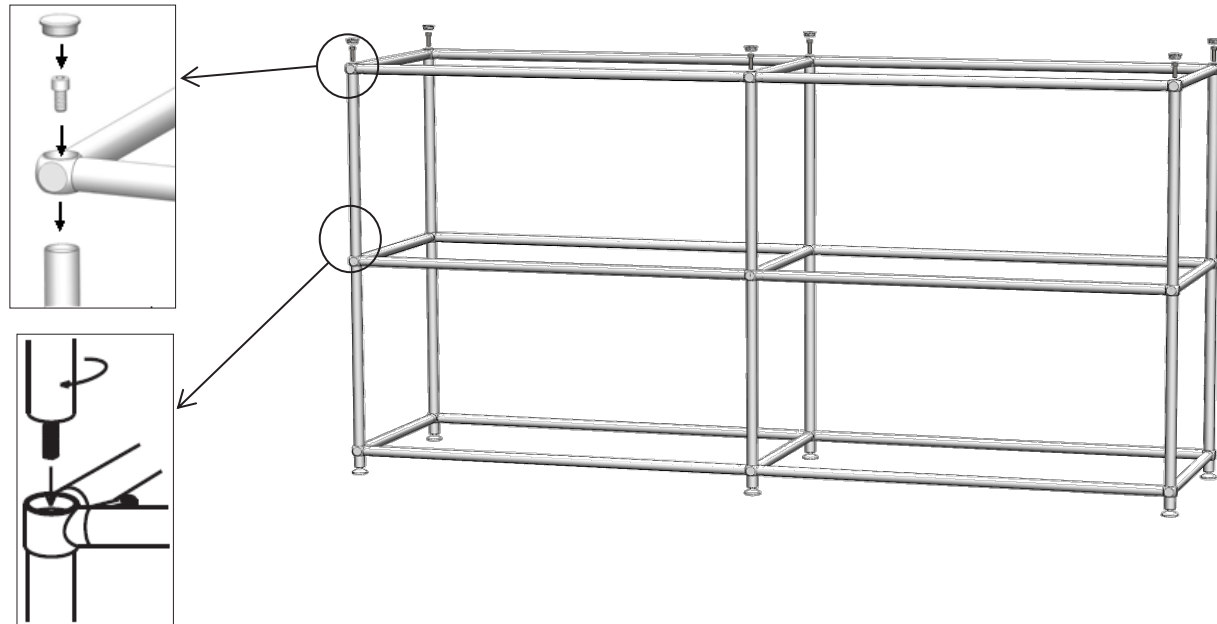
3 Aufbau Gestell **Montage de la structure** **Montaggio della struttura** **Assembling the frame:**

Zum Abschluss des Gestelles oberste Ebene mit gelieferten Imbus Schrauben verschrauben und die Abschlusskappe einsetzen.

Pour finir le montage de la structure, vissez le niveau supérieur au moyen des vis Allen fournies et insérez le capuchon.

Per terminare il montaggio della struttura, avvitate il livello superiore con le viti a brugola in dotazione e inserire il tappo di copertura.

To complete the frame, screw the top level using the Allen screws provided and insert the end cap.



3. Montage Gestell & Paneele **Montage de la structure et des panneaux** **Montaggio della struttura e dei pannelli** **Assembly frame and panels**

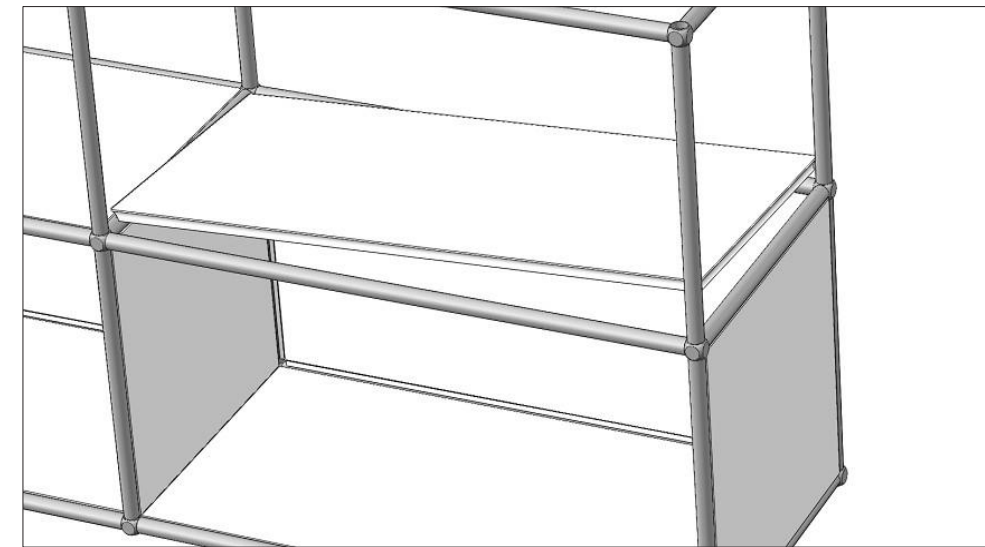
4 Einbau Paneele **Montage des panneaux** **Montaggio dei pannelli** **Installation of panels:**

Drücken Sie eine Kante zuerst in den Edelstahlrahmen, danach klemmen Sie eine gegenüberliegende Ecke in den Rahmen und dann die anderen.

Pressez d'abord une arête dans le cadre en acier inox; ensuite, coincez un coin opposé dans le cadre, puis les autres.

Premere dapprima un bordo del pannello nel telaio in acciaio inox, incastrare un angolo opposto nel telaio e poi gli altri.

First, press one edge into the stainless steel frame, then clamp one corner on the opposite side into the frame and then the others.



Bringen Sie erst die Bodenpanels und die äusseren Seitenpanels an. Alle weiteren erst, wenn die Fächer und Schubladen eingebaut sind.

Montez d'abord les panneaux de fond et les panneaux latéraux extérieurs. Mettez en place les compartiments et les tiroirs avant de monter les autres panneaux.

Montare prima i pannelli di fondo e quelli laterali esterni. Inserire gli scomparti e i cassetti prima di montare gli altri pannelli.

First, attach the floor panels and the outer side panels. Attach all of the others only after the drop-down doors and drawers have been installed.

3. Montage Gestell & Paneele **Montage de la structure et des panneaux** **Montaggio della struttura e dei pannelli** **Assembly frame and panels**

5

Befestigung Panels

Alle Panels mit einer Länge von 75 cm haben zur Stabilisierung zusätzliche Plastik-Noppen. Nach dem Einbau der Panels, die Noppen von Innen nach Aussen reindrücken oder mit einem Gummihammer einschlagen.

Fixation des panneaux

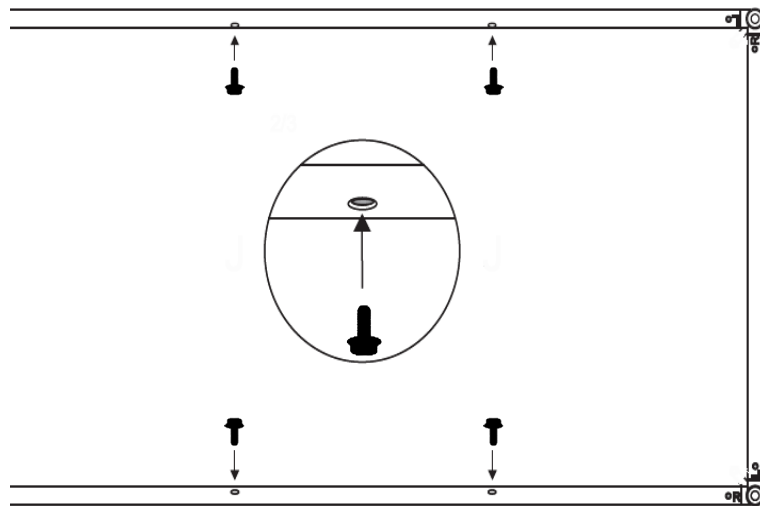
Tous les panneaux d'une longueur de 75 cm sont dotés de picots en plastique supplémentaires à des fins de stabilisation. Après le montage des panneaux, pressez ces picots de l'intérieur vers l'extérieur ou enfoncez-les à l'aide d'un maillet en caoutchouc.

Fissaggio dei pannelli

Tutti i pannelli con una lunghezza di 75 cm hanno dei perni di stabilizzazione supplementari in plastica. Dopo aver montato i pannelli, premere i perni dall'interno verso l'esterno oppure inserirli con un martello di gomma.

Fastening panels

For better stabilization, all panels that are 75 cm or longer have additional plastic knobs. After installing the panels, push in the knobs from the inside out or hammer them in with a rubber hammer. First, attach the floor panels and the outer side panels. Attach all of the others only after the drop-down doors and drawers have been installed.



4. Vormontage Schublade **Prémontage du tiroir** **Premontaggio del cassetto** **Pre-assembly drawer**

Übersicht Teile

Eine Schublade besteht aus einer Bodenplatte, je einem linken und rechten Seitenteil, einer Rückwand und einer Frontplatte mit Öffnung für den Türgriff.

Vue d'ensemble des pièces

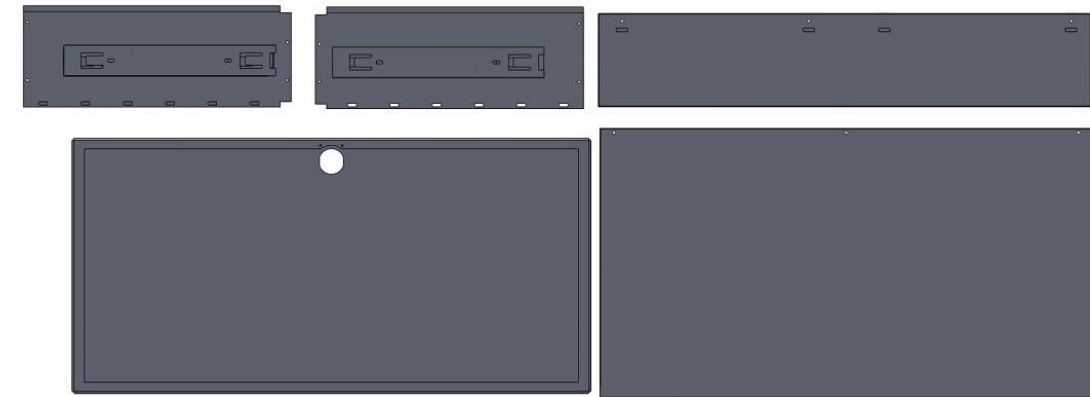
Un tiroir se compose d'une plaque de fond, d'une pièce latérale gauche, d'une pièce latérale droite, d'une paroi arrière et d'une façade comportant une ouverture pour la poignée.

Panoramica dei pezzi

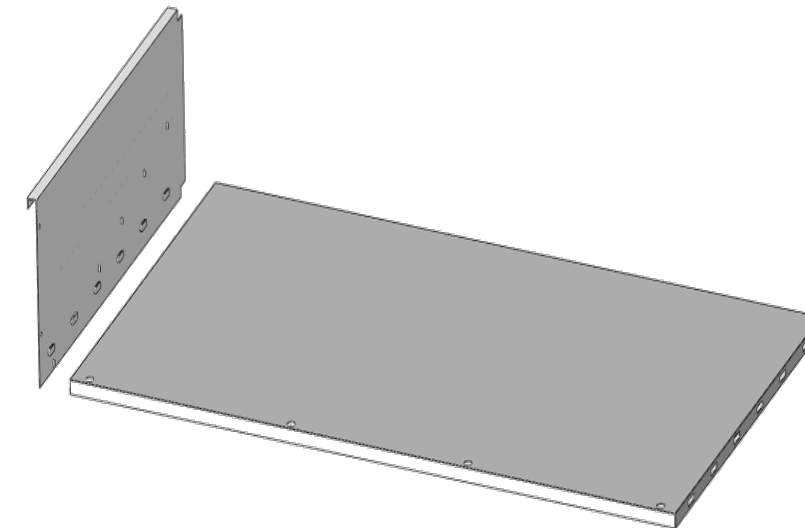
Un cassetto è formato da un pannello di fondo con una parete laterale a sinistra e una a destra, una parete posteriore e un pannello frontale con l'apertura per la maniglia.

Overview of parts

A drawer consists of a base plate, one left and one right side panel, a rear panel and a front panel with an opening for the door handle.



1



Bodenplatte mit den gebogenen Kanten nach unten hinlegen.

Positionnez la plaque de fond avec les bords recourbés vers le bas.

Posizionare il pannello di fondo con i bordi arcuati verso il basso.

Place the base panel with the bent edges down.

Seitenwand mit den Schienen nach aussen gerichtet, seitlich an die Bodenplatte einhängen, so dass die kleinen Löcher der Seitenwand auf der gleichen Linie wie die kleinen Löcher der Bodenplatte liegen.

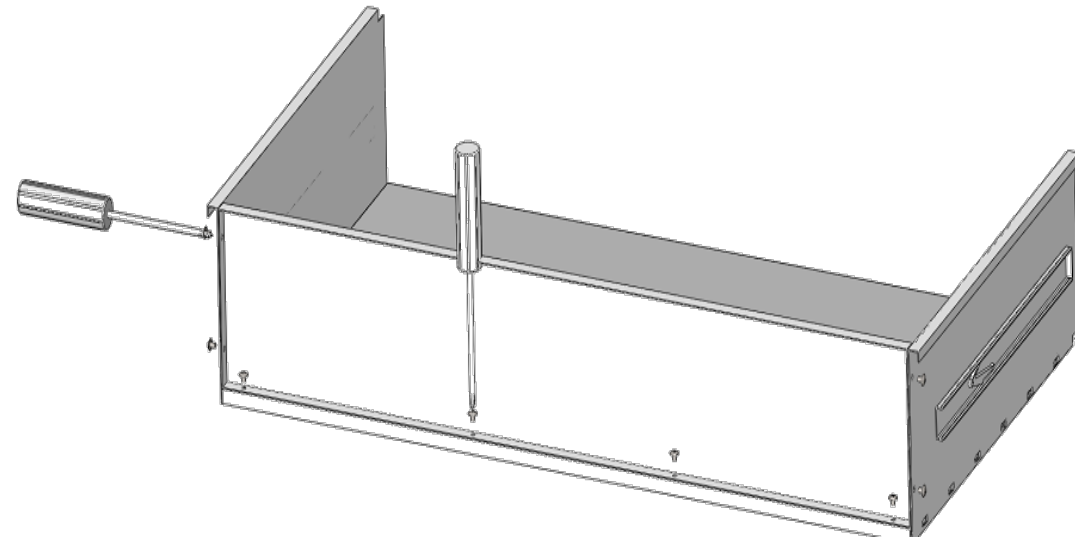
Fixez la paroi latérale sur le côté de la plaque de fond, les rails orientés vers l'extérieur, de sorte que les petits trous de la paroi latérale se trouvent sur la même ligne que les petits trous de la plaque de fond.

Agganciare la parete laterale sul bordo del pannello di fondo con i binari rivolti all'esterno in modo che i piccoli fori della parete laterale siano allineati a quelli del pannello di fondo.

Placing the side panel with the rails facing out, hang it on the side of the base plate so that the small holes in the side panel are in line with the small holes of the base plate.

4. **Vormontage Schublade** **Prémontage du tiroir** **Premontaggio del cassetto** **Pre-assembly drawer**

2



Rückwand so einsetzen, dass die Löcher auf die Gewindebohrungen passen.

Positionnez la paroi arrière de sorte que les trous soient en face des trous filetés.

Inserire la parete posteriore in modo che i fori corrispondano ai fori filettati.

Insert the rear panel so that the holes fit in the threaded holes.

Seiten-, Rückwand und Bodenplatten aneinanderschrauben.

Vissez les parois latérales, la paroi arrière et la plaque de fond.

Avvitare parete laterale, parete posteriore e pannello di fondo.

Screw the side panels, rear panel and bottom plate together.

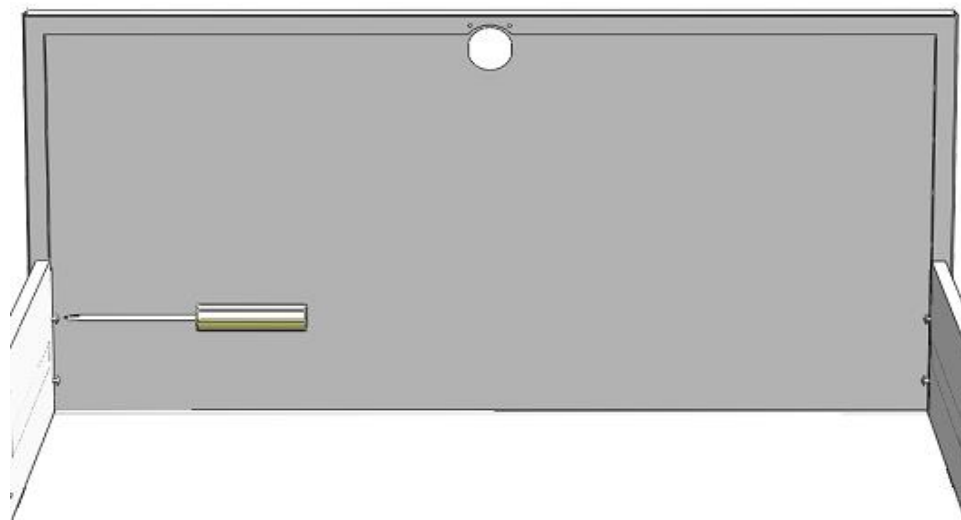
Bei der grossen Schublade mit 8 Schrauben, bei der kleinen Schublade mit 4 Schrauben.

8 vis sont nécessaires pour le grand tiroir, 4 pour le petit tiroir.

Per i cassetti grandi sono necessarie 8 viti, per quelli piccoli 4.

For the large drawer with 8 screws, for the small drawer with 4 screws.

3



Seitenwände mit der Frontplatte von innen anschrauben - **aber die Schrauben noch nicht fest anziehen!**

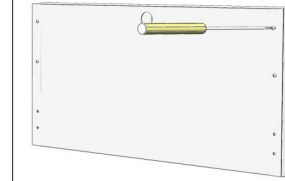
Vissez les parois latérales et la façade par l'intérieur - **mais ne serrez pas encore les vis à fond!**

Avvitare le pareti laterali al pannello frontale dall'interno - **ma non fissare ancora bene le viti!**

Screw side panels to the front panel from inside - **but do not tighten the screws yet!**

5. **Vormontage Griffe** **Prémontage des poignées** **Premontaggio delle maniglie**

1

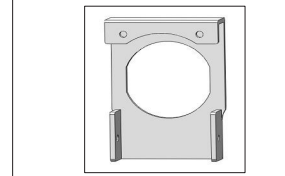


Tipp
Bei Klappen zuerst Rückpanel abschrauben

Astuce
Pour les abattants, dévissez d'abord la paroi arrière

Consiglio
Per le ribalte svitare prima il pannello posteriore

Tip
For drop-down drawers, first unscrew the rear panel



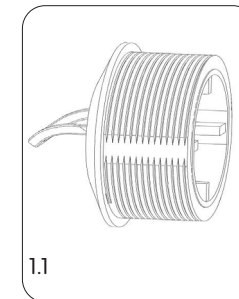
Tipp
Bei zwei Hängeregister zuerst das Verbindungsstück einsetzen

Astuce
S'il y a deux compartiments pour dossiers suspendus, insérez d'abord la pièce de jonction

Consiglio
Se ci sono due scomparti per portacartelle sospese, inserire prima l'elemento di raccordo

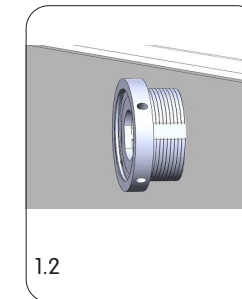
Tip
For two hanging files, first insert the connector

1



1.1

1.1 Bei allen Griff-Variationen müssen zuerst beide Halteringe abgeschraubt werden.

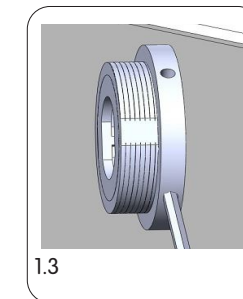


1.2

1.2 Griff in Frontpanel einführen. Erster Haltering bis an das Panel drehen.

1.1 Pour tous les modèles de poignée, il faut d'abord dévisser les deux anneaux de blocage.

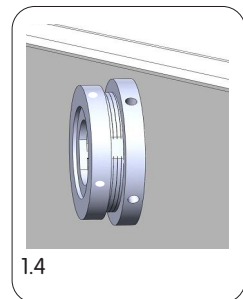
1.2 Insérez la poignée dans la façade. Vissez le premier anneau de blocage jusqu'au panneau.



1.3

1.1 Per tutti i tipi di maniglia, svitare prima i due anelli di bloccaggio.

1.2 Introdurre la maniglia nel pannello frontale. Avvitare il primo anello di bloccaggio fino al pannello.



1.4

1.1 For all handle variations, both holding rings must first be unscrewed.

1.2 Insert handle into front panel. Turn the first holding ring until it touches the panel.

Tipp
Bei Lochgriff achten, dass Lasche nach unten zeigt.

Astuce
Sur la poignée, veillez à ce que la languette soit orientée vers le bas.

Consiglio
Per le maniglie forate assicurarsi che la linguetta sia rivolta verso il basso.

Tip
With a punched-out handle, make sure that the tab points down.

1.3 Haltering mit Inbus anziehen.

1.3 Serrez l'anneau de blocage avec la clé Allen.

1.3 Avvitare l'anello di bloccaggio con la chiave a brugola.

1.3 Screw in holding ring with Allen key.

1.4 Zweiter Haltering mit Abschlusskappe auf Gewinde drehen und mit Inbus anziehen.

1.4 Vissez le second anneau de blocage, avec le capuchon sur le filetage, et serrez avec la clé Allen.

1.4 Avvitare il secondo anello di bloccaggio con il tappo di copertura sulla filettatura e stringere con la chiave a brugola.

1.4 Turn second holding ring with end cap on the screw thread and tighten with Allen key.

5. Vormontage Griffe Prémontage des poignées Premontaggio delle maniglie Pre-assembly handles



Übersicht Schloss-Set

- 1 Schliess-Lasche
- 2 Schlüssel
- 1 Zylinder mit Mutter

Vue d'ensemble de la serrure

- 1 patte de fermeture
- 2 clés
- 1 barillet avec écrou

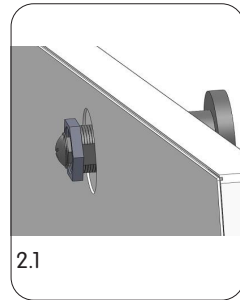
Panoramica del set per serratura

- 1 patta di chiusura
- 2 chiavi
- 1 cilindro con dado

Overview of lock set

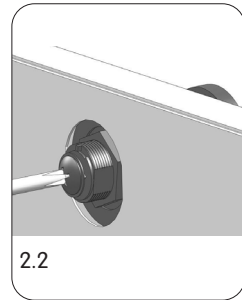
- 1 latch tab
- 2 keys
- 1 cylinder with nut

2



2.1

2.1 Zylinder von vorne durch den Griff schieben und mit der Mutter fest anziehen.

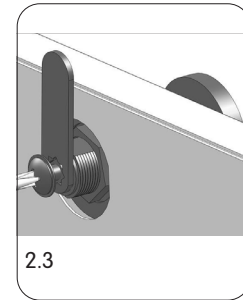


2.2

2.2 Mit Kreuzschraubenzieher Schraube lösen und Unterlagscheibe entfernen.

2.1 Insérez le barillet dans la poignée, par l'avant, et serrez avec l'écrou.

2.2 Desserrez la vis avec un tournevis cruciforme et retirez la rondelle.



2.3

2.3 Die Schliesslasche aufsetzen und die Schraube mit Unterlagsscheibe wieder anziehen.

2.3 Mettez en place la languette de fermeture et resserrez la vis avec la rondelle.

2.3 Inserire la patta di chiusura e riavvitare la vite alla rondella.

2.1 Push the cylinder through the handle from the front and tighten it with the nut.

2.2 Using a Phillips screwdriver, loosen the screw and remove the washer.

2.3 Put the latch tab on and tighten the screw with the washer again.

6. Montage Hängeregister Prémontage du compartiment pour dossiers suspendus Premontaggio dello scomparto per portacartelle sospese Pre-assembly hanging files

Übersicht Doppel-Hängeregister

- 4 senkrechte Winkel mit je 2 Gewindebohrungen
- 2 kurze waagrechte Schienen
- 4 lange waagrechte Schienen
- 1 Verbindungsstück

Vue d'ensemble du double compartiment pour dossiers suspendus

- 4 équerres verticales avec chacune 2 trous filetés
- 2 rails horizontaux courts
- 4 rails horizontaux longs
- 1 pièce de jonction

Panoramica del doppio scomparto per portacartelle sospese

- 4 angolari verticali con 2 fori filettati ciascuno
- 2 binari orizzontali corti
- 4 binari orizzontali lunghi
- 1 elemento di congiunzione

Overview of double hanging file

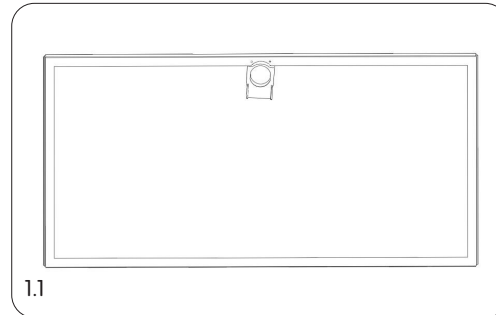
- 4 vertical brackets with 2 threaded holes each
- 2 short horizontal rails
- 4 long horizontal rails
- 1 connector



6.

**Montage
Hängeregister****Prémontage du
compartiment pour
dossiers suspendus****Premontaggio dello
scomparto per porta-
cartelle sospese****Pre-assembly
hanging files**

1

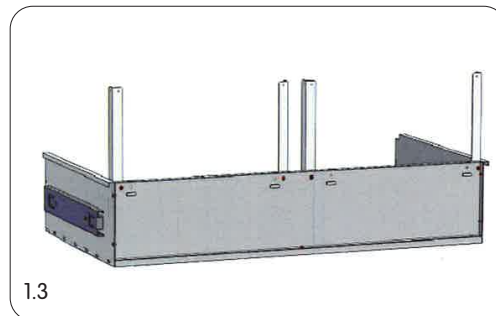


1.1

1.1 Das Verbindungsstück für die Register-schiene auf die Schlos-söffnung unterkant einklemmen, bevor Sie Griff oder Schloss einbauen!

Griff oder Schloss einbauen (siehe Kapitel 5)

1.2 Die senkrechten Winkel in die Schublade stellen. Gewindebohrung muss oben sein.



1.3

1.3 Verschrauben Sie die Winkel von hinten mit den Schrauben.

1.4 Die kurzen waagerechte Schiene an die senkrechten Winkel befestigen. Der Winkel schaut nach aussen.

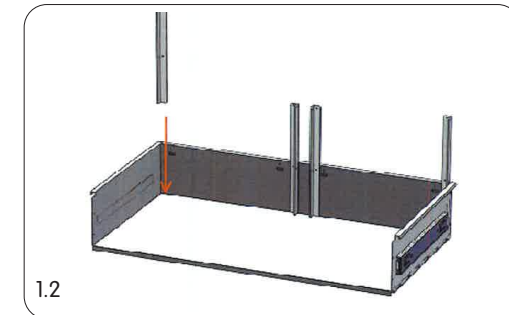
1.1 Fixez la pièce de jonction pour les rails sur l'ouverture de la serrure, au niveau du bord inférieur, avant de monter la poignée ou la serrure!

Montez la poignée ou la serrure (voir chapitre 5)

1.2 Positionnez les équerres verticales dans le tiroir. Le trou fileté doit se trouver en haut.

1.3 Vissez les équerres par l'arrière au moyen des vis.

1.4 Fixez le rail horizontal court à l'équerre verticale. L'équerre est orientée vers l'extérieur.

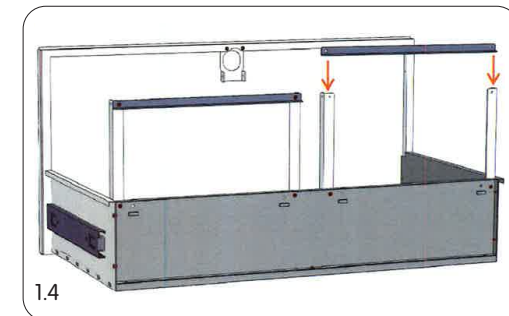


1.2

1.1 Inserire l'elemento di congiunzione per il binario delle cartelle sull'apertura della serratura prima di montare la maniglia o la serratura!

Montare la maniglia o la serratura (v. capitolo 5)

1.2 Inserire nel cassetto gli angolari verticali. Il foro filettato deve trovarsi in alto.



1.4

1.3 Avvitare gli angolari dal di dietro con le viti.

1.4 Fissare il binario orizzontale corto all'angolare verticale. L'angolare è rivolto verso l'esterno.

1.1 Clamp the connector for the hanging file rail on the lower edge of the lock opening before installing the handle or lock!

Install the handle or lock (see section 5)

1.2 Place the vertical brackets in the drawer. Threaded hole must be facing up.

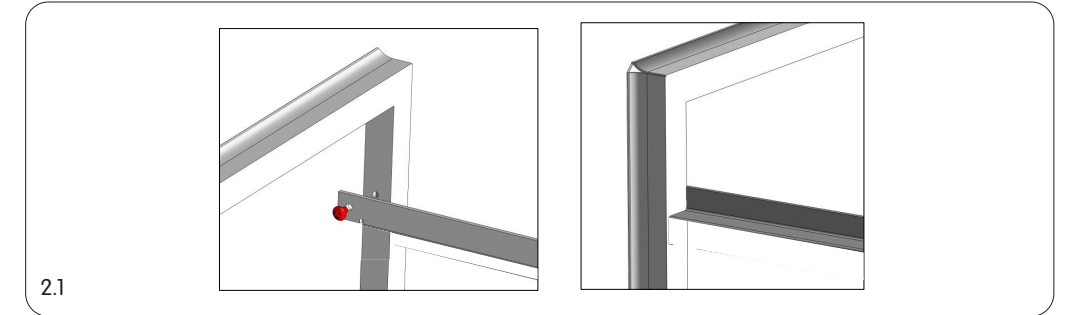
1.3 Screw in the brackets from the back with the screws.

1.4 Attach the short horizontal rail to the vertical brackets. The brackets face outward.

6.

**Montage
Hängeregister****Prémontage du
compartiment pour
dossiers suspendus****Premontaggio dello
scomparto per porta-
cartelle sospese****Pre-assembly
hanging files**

2



2.1

2.1 Die lange waagrechte Schiene zwischen Frontpanel und senkrechtem, hinteren Winkel anbringen. Die Schraube am Frontpanel nur wenig anziehen!

2.2 Befestigen Sie die langen waagrechten Schienen an den hinteren Winkeln.

2.1 Placez le rail horizontal long entre la façade et l'équerre verticale arrière. Serrez juste un peu la vis sur la façade!

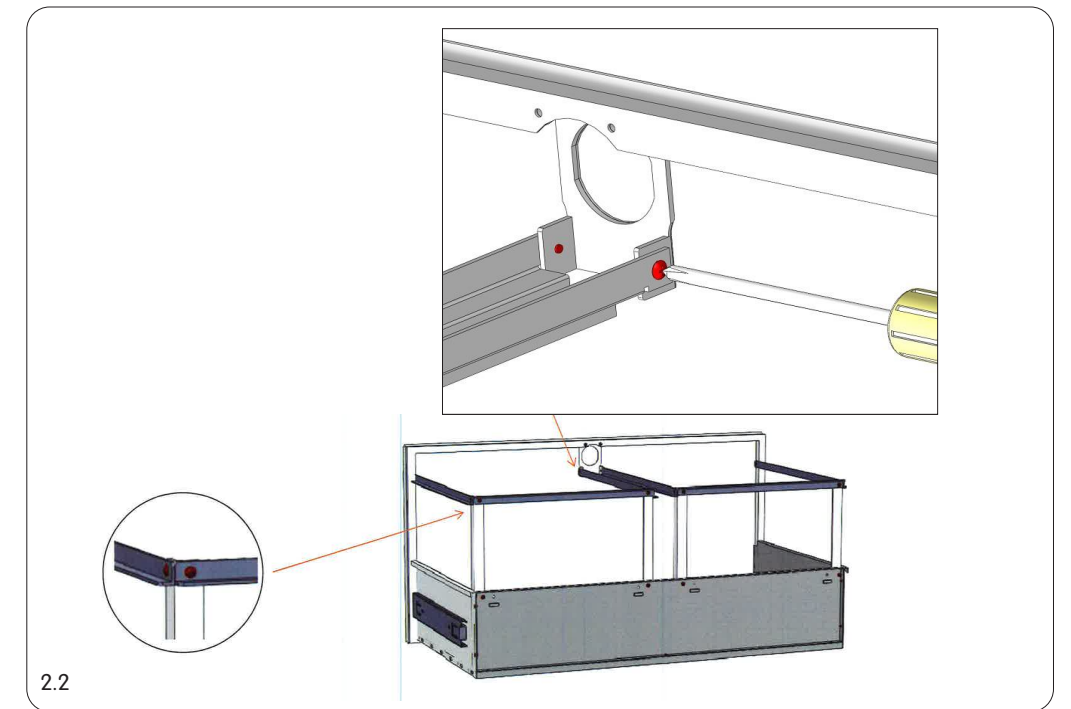
2.2 Fixez les rails horizontaux longs aux équerres arrière.

2.1 Inserire il binario orizzontale lungo tra il pannello frontale e l'angolare verticale posteriore. Stringere solo un po' la vite al pannello frontale!

2.2 Fissare i binari orizzontali lunghi agli angolari posteriori.

2.1 Attach the long horizontal rail between the front panel and the vertical rear brackets. Tighten the screw on the front panel only slightly!

2.2 Attach the long horizontal rails to the rear brackets.



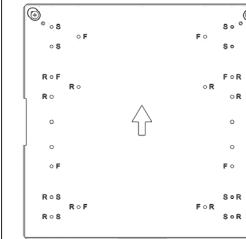
2.2

7.	Innenwand und Mittelwand	Panneau intérieur et panneau central	Pannello interno e pannello centrale	Inner panel and centre panel
	Konfiguration eines Möbels mit Innen- und Mittelwand	Configuration d'un meuble avec paroi intérieure et centrale.	Configurazione di un mobile con parete interna e centrale.	Configuration of furniture with an inner and central wall.

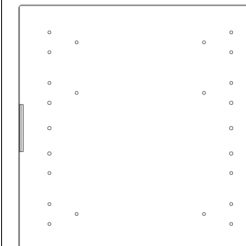


Metallpaneele + Innenwand	Mittelwand + Innenwand	Innenwand + Metallpaneele
Panneau métallique + paroi intérieure	Paroi centrale + paroi intérieure	Paroi intérieure + panneaux métalliques
Pannello metallico + parete interna	Parete centrale + parete interna	Parete interna + pannelli metallici
Metal panel + inner wall	Central wall + inner wall	Inner wall + metal panel

7.	Innenwand und Mittelwand	Panneau intérieur et panneau central	Pannello interno e pannello centrale	Inner panel and centre panel
	Übersicht Innenwand	Aperçu Paroi intérieure	Panoramica Parete interna	Overview Inner wall



Innenwand (ABS Kunststoff) mit 2 Halteschrauben. Halbe Höhe für Schubladen 20 cm hoch. Je nach Montage benötigen Sie 2 oder mehrere Gewindehülsen. Diese werden nur in Innenwände verwendet. Die Hülsen finden Sie jeweils bei den Scharnieren oder in den Schubladen.	Paroi intérieure (plastique ABS) avec 2 vis de fixation. Hauteur partielle pour des tiroirs de 20 cm de haut. Selon le montage, vous aurez besoin de 2 ou plusieurs douilles filetées. Celles-ci sont utilisées uniquement dans les parois intérieures. Vous trouverez les douilles près des charnières ou dans les tiroirs.	Parete interna (plastica ABS) con 2 viti di fissaggio. Altezza a metà per cassetti alti 20 cm. A seconda del montaggio, sono necessari 2 o più boccole filetate. Queste vengono utilizzate solo nelle pareti interne. Le boccole si trovano vicino alle cerniere o nei cassetti.	Inner wall (ABS plastic) with 2 fixing screws. Half-height for drawers 20 cm high. Depending on the assembly, you will need 2 or more threaded sleeves. These are used only in inner walls. You will find the sleeves near the hinges or in the drawers.
---	---	---	---



Mittelwand Befestigungsplatte aus Metall ohne Halteschraube. Können auch nur halbe Höhe haben für Schubladen 20cm. Mittelwände werden nur gebraucht, wenn mehr als eine Schublade oder Klappe nebeneinander konfiguriert ist.	Paroi centrale Plaque de fixation en métal sans vis de fixation. Peut également être à mi-hauteur pour des tiroirs de 20 cm. Les parois centrales ne sont utilisées que lorsque plusieurs tiroirs ou portes sont configurés côte à côte.	Parete centrale Piastra di fissaggio in metallo senza vite di fissaggio. Può anche essere a mezza altezza per cassetti di 20 cm. Le pareti centrali vengono utilizzate solo quando più cassetti o ante sono configurati affiancati.	Central wall Metal mounting plate without fixing screw. Can also be half-height for 20 cm drawers. Central walls are only used when more than one drawer or flap is configured side by side.
--	---	--	---

Achtung Gewindehülsen an Innenwand einsetzen, siehe Folgeseiten. Anschliessend Innenwand in Mittelwand einsetzen und mit den zwei Halteschrauben befestigen.	Attention Insérer les douilles filetées dans la paroi intérieure, voir les pages suivantes. Ensuite, insérer la paroi intérieure dans la paroi centrale et la fixer avec les deux vis de fixation.	Attenzione Inserire le boccole filetate nella parete interna, vedere le pagine successive. Successivamente, inserire la parete interna nella parete centrale e fissarla con le due viti di fissaggio.	Caution Insert the threaded sleeves into the inner wall, see following pages. Then, insert the inner wall into the central wall and secure it with the two fixing screws.
---	---	--	--

Hier sind die Grundpositionen der unterschiedlichen Fächer aufgeföhrt. Es können diverse andere resp. zusätzliche Positionierungen vorkommen.

Voici les positions de base des différents compartiments. Il peut y avoir diverses autres positions ou positions supplémentaires.

Qui sono elencate le posizioni di base dei vari scomparti. Possono esserci altre posizioni o posizioni aggiuntive.

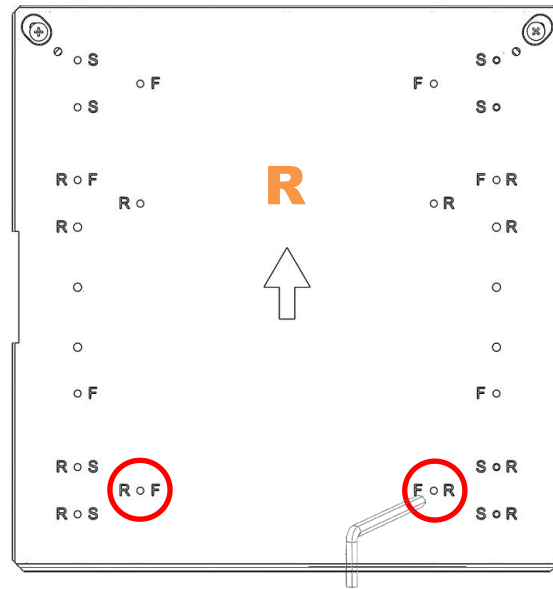
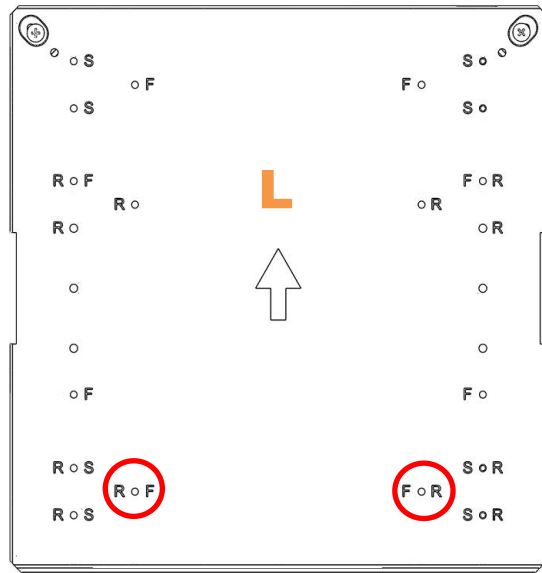
Here are the basic positions of the different compartments. There may be various other or additional positions.

Position Hülsen für Schubalben

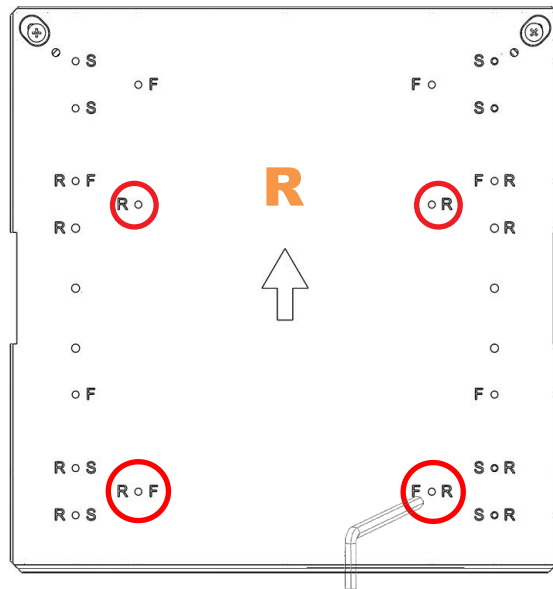
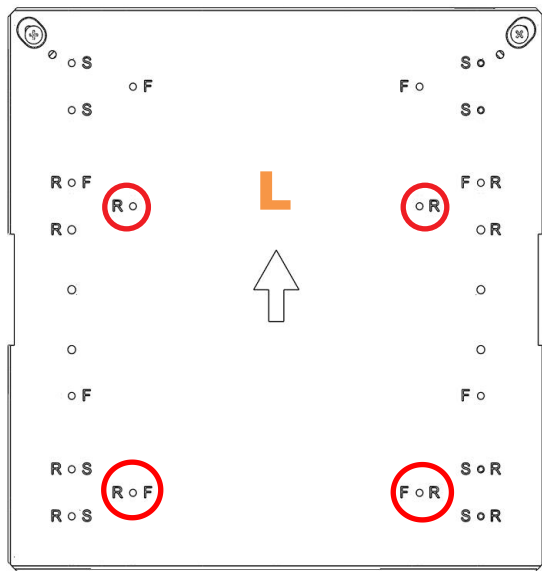
Manchons de positionnement pour tiroirs

Posizionare le maniche per i cassetti

Position sleeves for drawers



Position Hülsen für Doppel-Schubalben

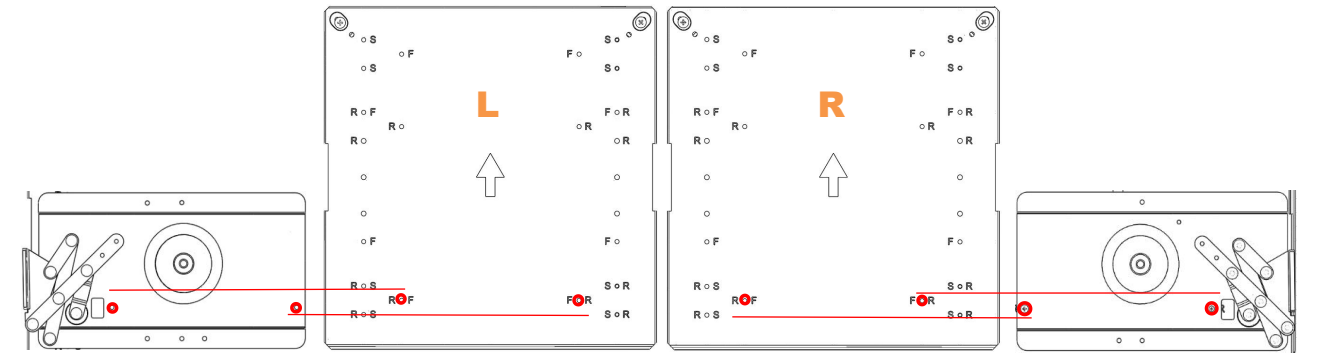


Position Hülsen für Klappen nach unten

Positionnez les manches pour les rabats vers le bas

Posizionare le maniche per le alette verso il basso

Position sleeves for flaps down

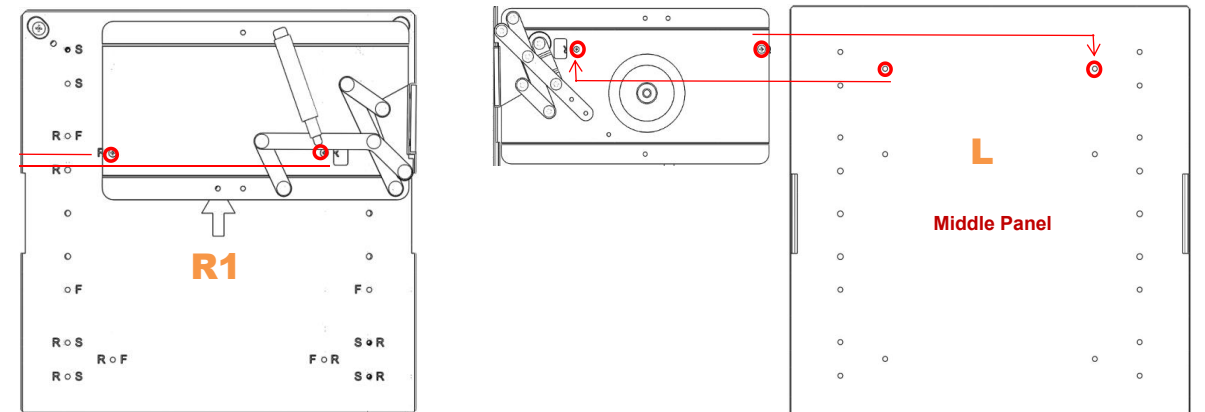


Position Hülsen für Klappen nach oben

Positionnez les manches des rabats vers le haut

Posizionare le maniche per le alette verso l'alto

Position sleeves for flaps upwards

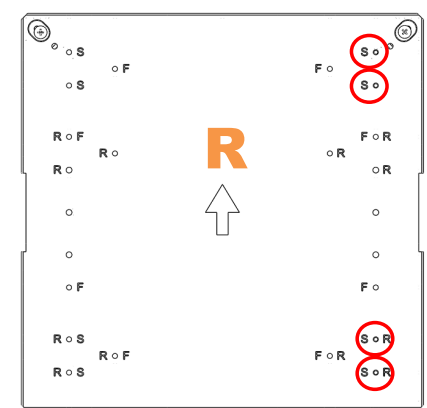
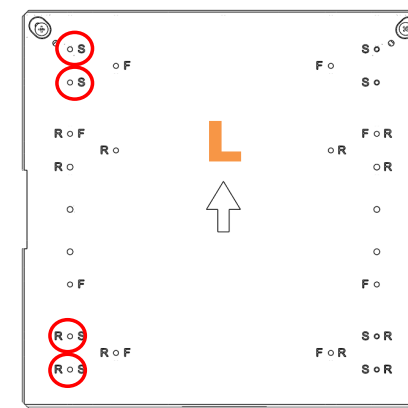


Position Hülsen für Türen

Manchons de positionnement pour portes

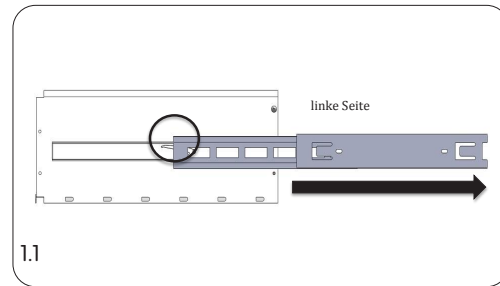
Posizionare i manicoti per le porte

Position sleeves for doors



8. Einbau Schubladen Montage du tiroir Montaggio del cassetto Installation of drawer

1



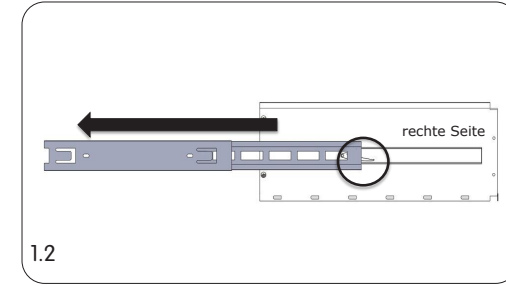
1.1

1.1 Die Schiene ganz ausziehen, Kunststoff-Lasche ganz nach **unten** drücken, Schiene herausziehen.

1.2 Die Schiene ganz ausziehen, Kunststoff-Lasche ganz nach **oben** drücken, Schiene herausziehen.

1.1 Extrayez totalement le rail, pressez la languette en plastique vers **l'arrière**, sortez le rail.

1.2 Extrayez totalement le rail, pressez la languette en plastique vers **le haut**, sortez le rail.



1.2

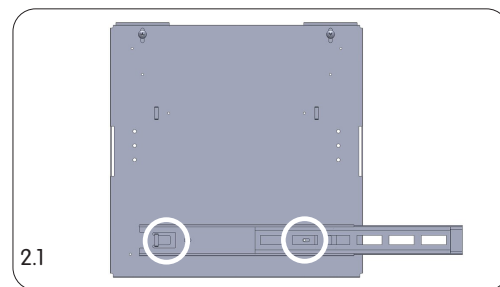
1.1 Estrarre completamente il binario, premere verso il **basso** la linguetta in plastica ed estrarre il binario.

1.2 Estrarre completamente il binario, premere verso **l'alto** la linguetta in plastica ed estrarre il binario.

1.1 Remove the rail completely, press the plastic tab **down** all the way, remove the rail.

1.2 Remove the rail completely, press the plastic tab **up** all the way, remove the rail.

2



2.1

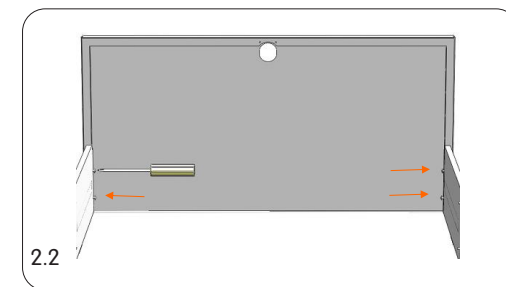
2.1 Die Schienen mit zwei Schrauben an den vorher eingesetzten Hülsen fixieren.

2.2 Die Schublade sorgfältig in die Schiene im Fach einführen. Ein paar mal die Schublade öffnen und schliessen, kontrollieren, dass die Schiene störungsfrei läuft.

Schublade ganz nach hinten drücken, dass das Frontpanel plan mit dem Gerüst liegt.

Frontpaneel in die korrekte Position justieren und die Schrauben des Frontpaneel ganz anziehen.

2.1 Fixez les rails avec deux vis sur les manchons précédemment insérés.



2.2

2.1 Fissare le guide con due viti sui manicotti precedentemente inseriti.

2.1 Fix the rails with two screws on the previously inserted sleeves.

8. Einbau Schubladen Montage du tiroir Montaggio del cassetto Installation of drawer

3



3.1 Untere Schublade einsetzen, Frontpaneel in die korrekte Position justieren und die Schrauben des Frontpaneel ganz anziehen.

3.2 Obere Schublade einsetzen, Frontpaneel in die korrekte Position justieren und die Schrauben des Frontpaneel ganz anziehen.

3.1 Insérer le tiroir inférieur, ajuster le panneau avant à la position correcte et visser complètement les vis du panneau avant.

3.2 Insérer le tiroir supérieur, ajuster le panneau avant à la position correcte et visser complètement les vis du panneau avant.

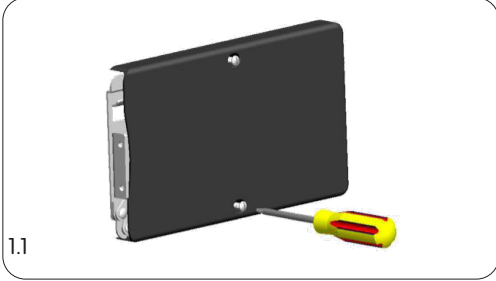
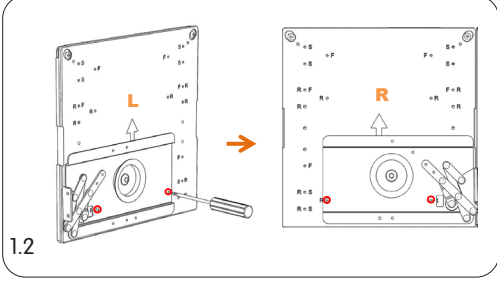
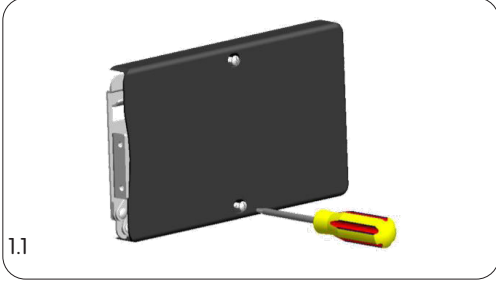
3.1 Inserire il cassetto inferiore, regolare il pannello frontale nella posizione corretta e serrare completamente le viti del pannello frontale.

3.2 Inserire il cassetto superiore, regolare il pannello frontale nella posizione corretta e serrare completamente le viti del pannello frontale.

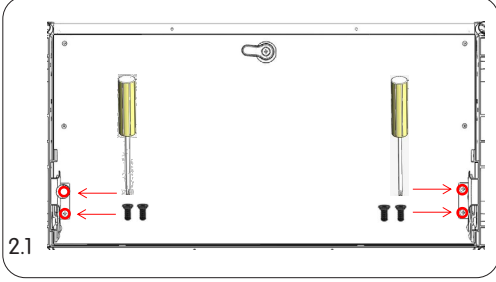
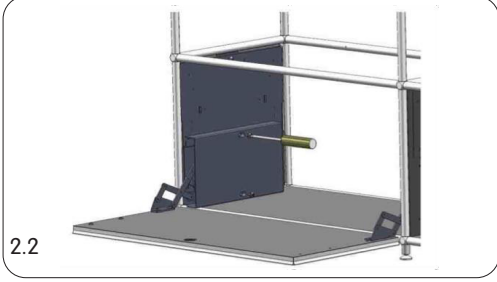
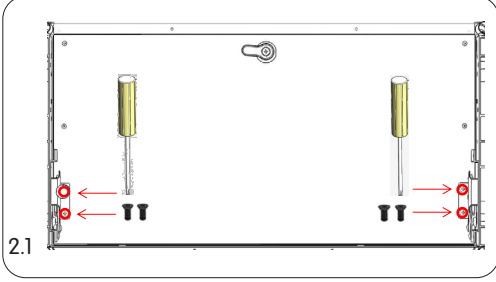
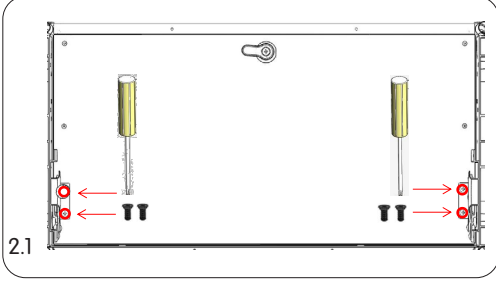
3.1 Insert the lower drawer, adjust the front panel to the correct position, and fully tighten the screws of the front panel.

3.2 Insert the upper drawer, adjust the front panel to the correct position, and fully tighten the screws of the front panel.


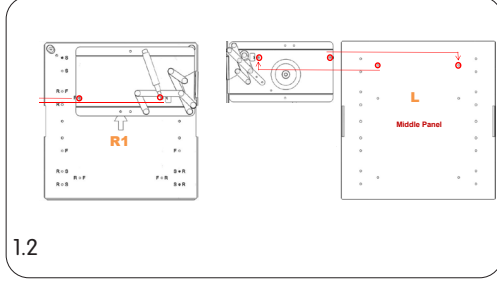

9.

Einbau Klappe nach unten	Montage du ra- bat vers le bas	Montare il lembo verso il basso	Mounting the flap down
1			
1.1 Abdeckung des Scharniers abschrauben.	1.1 Dévissez le capot de la charnière.	1.1 Svitare la copertura della cerniera.	1.1 Unscrew the cover of the hinge.
1.2 Die silberne Scharnierplatte auf dem Seitenpanel ausrichten, dass das Scharnier mit zwei Schrauben an den vorher eingesetzten Hülsen fixiert werden kann.	1.2 Aligned la plaque de charnière argentée sur le panneau latéral de sorte que la charnière puisse être fixée aux manchons précédemment insérés avec deux vis.	1.2 Allineare la piastra cerniera argento sul pannello laterale in modo che la cerniera possa essere fissata ai manicotti precedentemente inseriti con due viti.	1.2 Align the silver hinge plate on the side panel so that the hinge can be secured to the sleeves previously inserted with two screws.

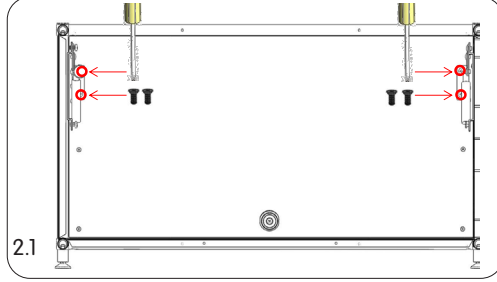
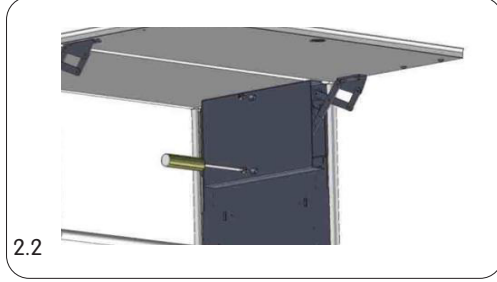
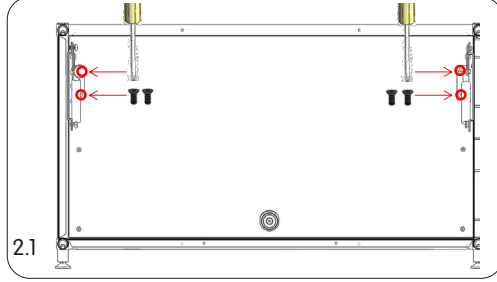
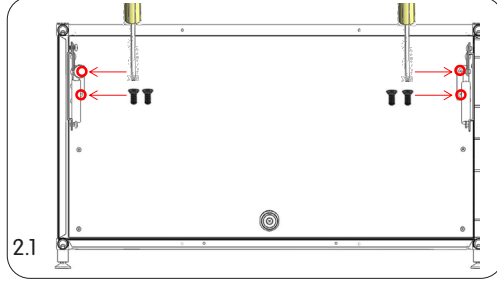
2

			
2.1 Klappe an das Fach halten und von hinten mit je 2 Schrauben die Winkel des Klapparms verschrauben.	2.1 Maintenez l'abattant contre le compartiment et vissez les équerres du bras rabattable par l'arrière, avec 2 vis.	2.1 Tenere la ribalta contro lo scomparto e avvitare dal di dietro con 2 viti ciascuno gli angolari del braccio pieghevole.	2.1 Hold the drop-down drawer in the compartment and screw the bracket of the folding arm from behind with 2 screws each.
2.2 Abdeckung des Scharniers anschrauben.	2.2 Vissez le capot de la charnière.	2.2 Avvitare la copertura della cerniera.	2.2 Screw on the cover of the hinge.

10.

Einbau Klappe nach oben	Rabat de monta- ge vers le haut	Aletta di mon- taggio verso l'alto	Mounting flap upwards
1			
1.1 Abdeckung des Scharniers abschrauben.	1.1 Dévissez le capot de la charnière.	1.1 Svitare la copertura della cerniera.	1.1 Unscrew the cover of the hinge.
1.2 Die silberne Scharnierplatte auf dem Seitenpanel ausrichten, dass das Scharnier mit zwei Schrauben an den vorher eingesetzten Hülsen fixiert werden kann.	1.2 Aligned la plaque de charnière argentée sur le panneau latéral de sorte que la charnière puisse être fixée aux manchons précédemment insérés avec deux vis.	1.2 Allineare la piastra cerniera argento sul pannello laterale in modo che la cerniera possa essere fissata ai manicotti precedentemente inseriti con due viti.	1.2 Align the silver hinge plate on the side panel so that the hinge can be secured to the sleeves previously inserted with two screws.

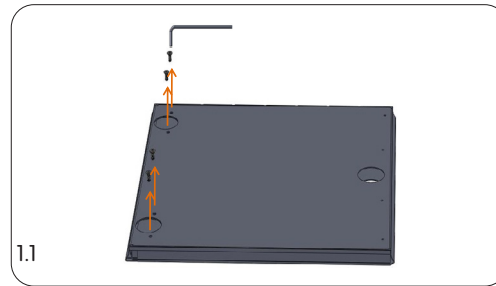
2

			
2.1 Klappe an das Fach halten und von hinten mit je 2 Schrauben die Winkel des Klapparms verschrauben.	2.1 Maintenez l'abattant contre le compartiment et vissez les équerres du bras rabattable par l'arrière, avec 2 vis.	2.1 Tenere la ribalta contro lo scomparto e avvitare dal di dietro con 2 viti ciascuno gli angolari del braccio pieghevole.	2.1 Hold the drop-down drawer in the compartment and screw the bracket of the folding arm from behind with 2 screws each.
2.2 Abdeckung des Scharniers anschrauben.	2.2 Vissez le capot de la charnière.	2.2 Avvitare la copertura della cerniera.	2.2 Screw on the cover of the hinge.

11.

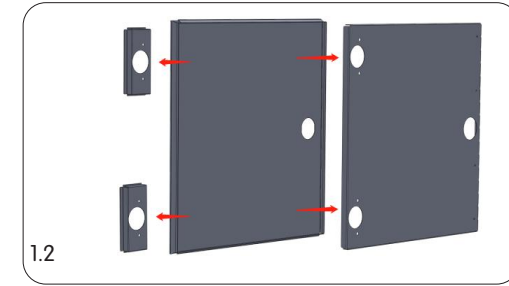
Einbau
SchwingtürMontage de la
porte battanteMontaggio della
porta a battenteInstallation of
swing doors

1



1.1 Bei Klappen zuerst Rückpanel abschrauben

1.1 Pour les abattants, dévissez d'abord la paroi arrière



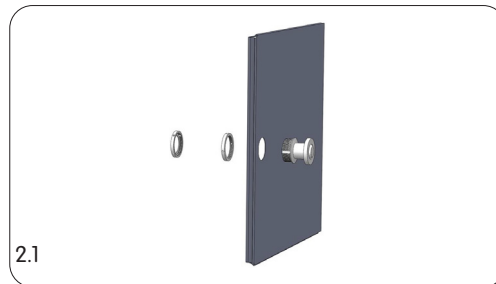
1.2 Nehmen Sie die Rückwand und das Verbindungsstück heraus.

1.2 Retirez le panneau arrière et le connecteur.

1.2 Estrarre il pannello posteriore e il connettore.

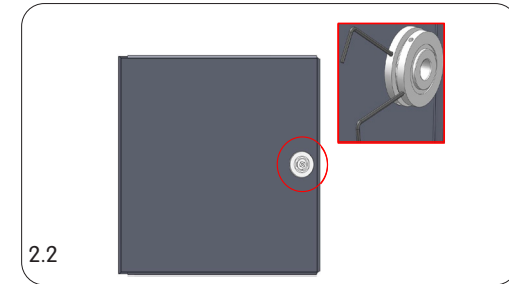
1.2 Take out the back panel and the connecting piece.

2



2.1 Montieren Sie den Griff an der Vorderseite der Tür.

2.1 Montez la poignée sur le devant de la porte.



2.2 Griffringe mit Imbuss festziehen.

2.2 Serrez les anneaux de la poignée avec une clé Allen.

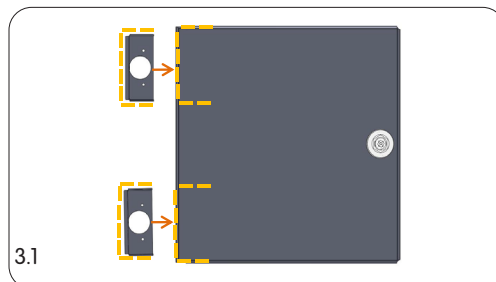
2.2 Montare la maniglia sulla parte anteriore della porta.

2.1 Mount the handle on the front of the door.

2.2 Stringere gli anelli della maniglia con una chiave a brugola.

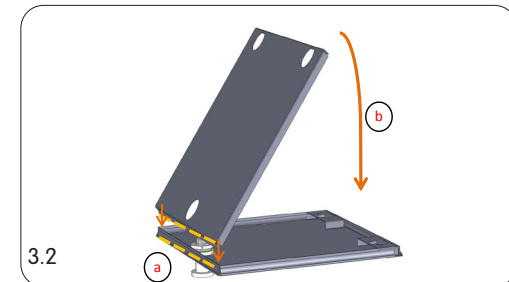
2.2 Tighten the handle rings with an Allen key.

3



3.1 Stecken Sie die Verbindungsstücke separat in die Ecke der Tür.

3.1 Insérez les connecteurs séparément dans le coin de la porte.



3.2 Setzen Sie die Rückwand in die Tür ein.

3.2 Insérez la paroi arrière dans la porte.

3.1 Inserire i connettori separatamente nell'angolo della porta.

3.1 Insert the connectors separately in the corner of the door.

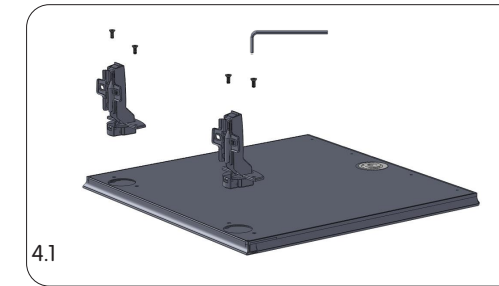
3.2 Inserisci la parete posteriore nella porta.

3.2 Insert the back wall into the door.

11.

Einbau
SchwingtürMontage de la
porte battanteMontaggio della
porta a battenteInstallation of
swing doors

4



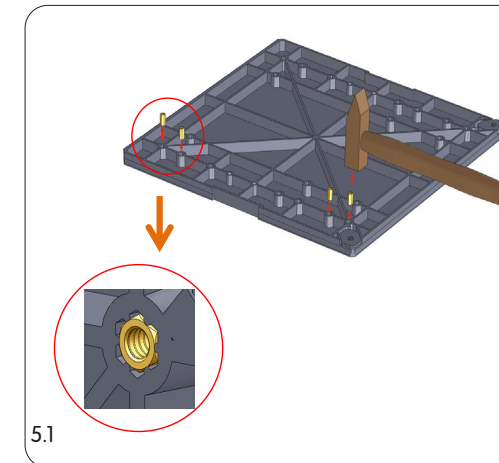
4.1 Stellen Sie sicher, dass alle Löcher der Rückwand und des Verbindungsstücks ausgerichtet sind, bevor Sie das Scharnier montieren.

4.1 Assurez-vous que tous les trous du panneau arrière et du connecteur sont alignés avant d'installer la charnière.

4.1 Assicurarsi che tutti i fori nel pannello posteriore e nel connettore siano allineati prima di installare la cerniera.

4.1 Make sure all holes in the back panel and connector are aligned before installing the hinge.

5



5.1 Setzen Sie die Kupfermutter von der Rückseite des ABS-Einsatzes ein mit einem Gummihammer in das entsprechende Loch.

5.1 Insérez l'écrou en cuivre à l'arrière de l'insert ABS avec un maillet en caoutchouc dans le trou approprié.

5.1 Inserire il dado in rame dal retro dell'inserto in ABS con un martello di gomma nell'apposito foro.

5.1 Insert the copper nut from the back of the ABS insert with a rubber mallet in the appropriate hole.

Achtung: Stellen Sie sicher, dass die Kupfermutter vollständig in das Loch eingesetzt ist.

Attention: Assurez-vous que l'écrou en cuivre est complètement inséré dans le trou.

Attenzione: assicurarsi che il dado di rame sia completamente inserito nel foro.

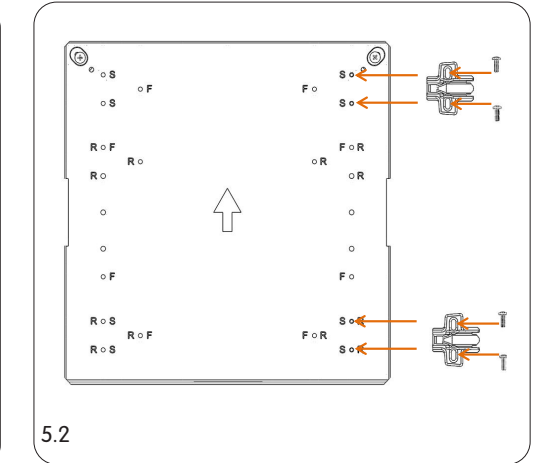
Caution: Make sure the copper nut is fully inserted into the hole.

5.2 Montageplatte an ABS-Einsatzplatte befestigen, aber Schrauben nicht festziehen.

5.2 Fixez la plaque de montage à la plaque d'insertion ABS, mais ne serrez pas les vis.

5.2 Fissare la piastra di montaggio alla piastra di inserimento ABS, ma non serrare le viti.

5.2 Attach the mounting plate to the ABS insert plate, but do not tighten the screws.



11.

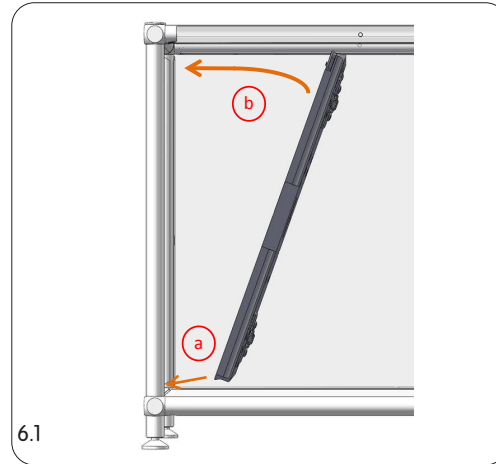
Einbau
Schwingtür

Montage de la
porte battante

Montaggio della
porta a battente

Installation of
swing doors

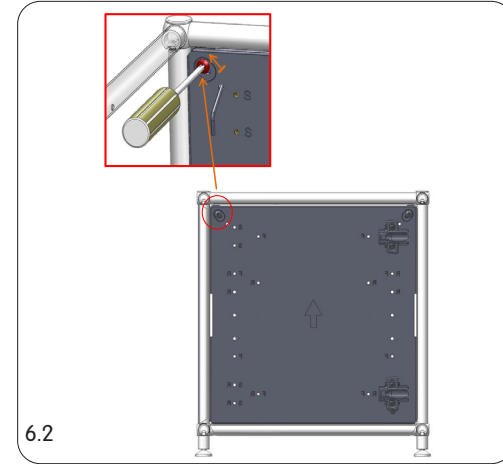
6



6.1

6.1 Drücken Sie das ABS Insert Panel in das andere.

6.2 Drücken Sie die Schraube bis zum oberen Rand der Ecke hoch und ziehen Sie dann die Schrauben fest, um die Einsatzplatte an der anderen Platte zu befestigen.



6.2

6.1 Appuyez sur le panneau d'insertion ABS dans l'autre.

6.2 Poussez la vis jusqu'en haut du coin, puis serrez les vis pour fixer le panneau d'insertion à l'autre panneau.

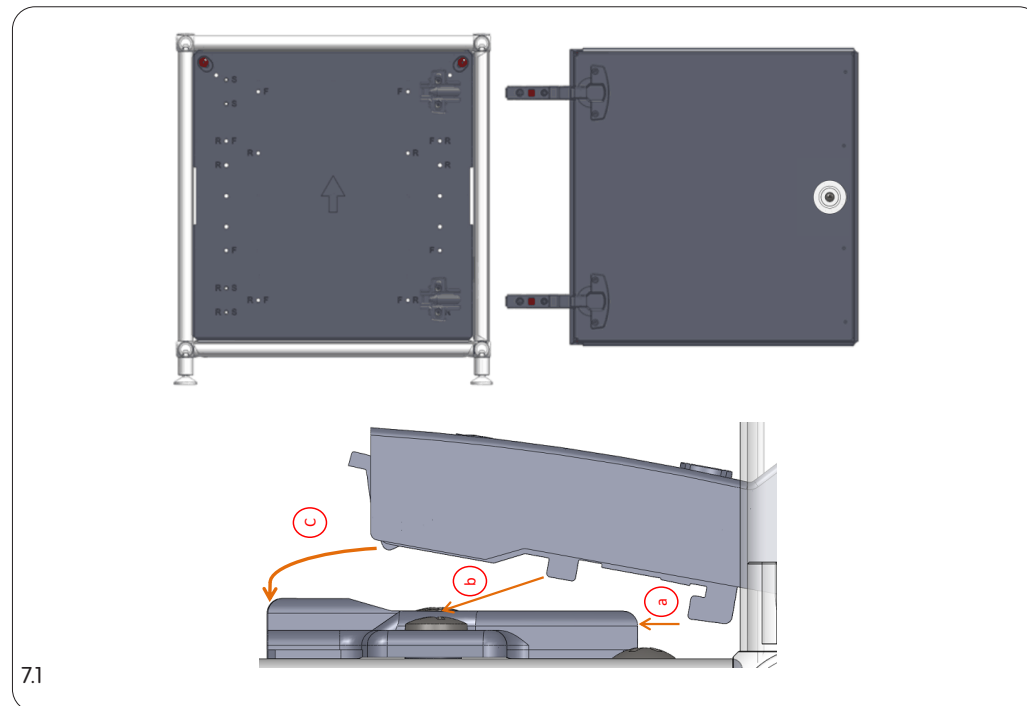
6.1 Premere il pannello dell'inserto ABS nell'altro.

6.2 Spingere la vite fino alla parte superiore dell'angolo, quindi serrare le viti per fissare il pannello dell'inserto all'altro pannello.

6.1 Press the ABS insert panel into the other.

6.2 Push the screw up to the top of the corner, and then tighten the screws to secure the insert panel to the other panel.

7



7.1

7.1 Drücken Sie das Scharnier entsprechend der Reihenfolge in den Kreuzfuß.

7.1 Enfoncez la charnière dans la base transversale selon la séquence.

7.1 Premere la cerniera nella base a croce secondo la sequenza.

7.1 Press the hinge into the cross base according to the sequence.

11.

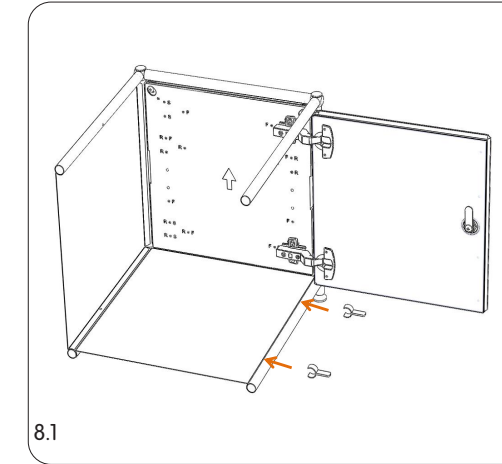
Einbau
Schwingtür

Montage de la
porte battante

Montaggio della
porta a battente

Installation of
swing doors

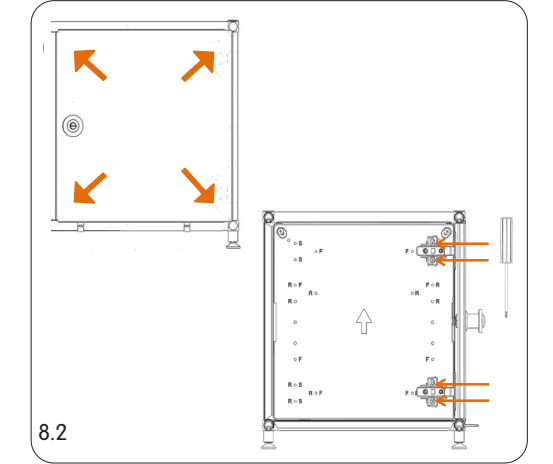
8



8.1

8.1 Setzen Sie den Clip auf das horizontale Rohr, das sich unter der Tür befindet.

8.2 Stellen Sie sicher, dass die Tür und der Rahmen nach dem Schließen der Tür ausgerichtet sind, danach ziehen Sie die Schrauben der Montageplatte fest.



8.2

8.1 Placez le clip sur le tube horizontal qui se trouve sous la porte.

8.2 Assurez-vous que la porte et le cadre sont alignés après avoir fermé la porte, puis serrez les vis de la plaque de montage.

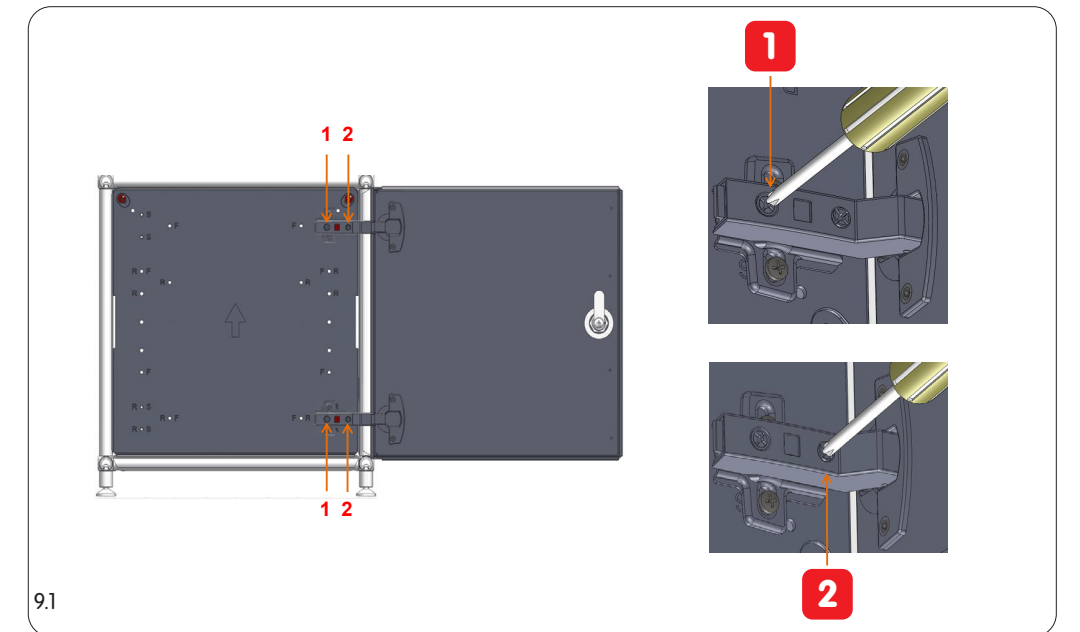
8.1 Posiziona la clip sul tubo orizzontale che si trova sotto la porta.

8.2 Assicurarsi che la porta e il telaio siano allineati dopo aver chiuso la porta, quindi serrare le viti della piastra di montaggio.

8.1 Put the clip on the horizontal tube that is up located under the door.

8.2 Make sure the door and frame are aligned after closing the door, then tighten the mounting plate screws.

9



9.1

9.1
1 = Tiefeneinstellung
2 = Breitenverstellung

9.1
1 = réglage de la profondeur
2 = réglage de la largeur

9.1
1 = impostazione della profondità
2 = regolazione della larghezza

9.1
1 = Depth adjustment
2 = Width adjustment

12.

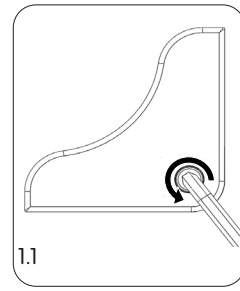
Horizontal Einbau Glastablar

Montage de l'élément en verre

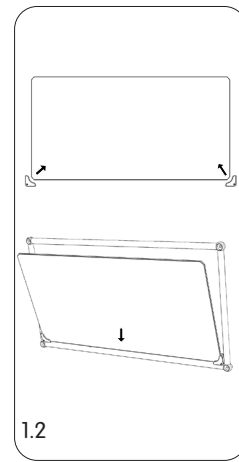
Montaggio dell'elemento in vetro

Installation of glass and glass doors

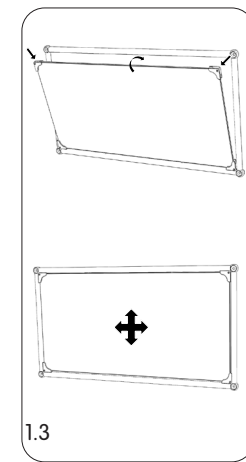
1



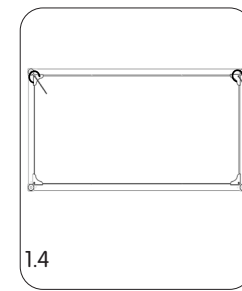
1.1



1.2



1.3



1.4

1.1 Lösen Sie die Schraube der Eckhalter.

1.2 Stecken Sie zwei Eckhalter an das Glas und fügen Sie das Glas unten in den Rahmen ein.

1.3 Legen Sie oben zwei Eckhalter auf und drücken Sie das Glas in den Rahmen. Richten Sie das Glas im Rahmen gleichmässig aus.

1.4 Ziehen Sie alle 4 Schrauben wieder fest.

1.1 Desserrez la vis du support d'angle.

1.2 Fixez deux supports d'angle au verre et insérez le verre dans le cadre en bas.

1.3 Placez deux supports d'angle sur le dessus et enfoncez le verre dans le cadre. Alignez le verre uniformément dans le cadre.

1.4 Resserrez les 4 vis.

1.1 Allentare la vite della staffa angolare.

1.2 Attaccare due supporti angolari al vetro e inserire il vetro nel telaio nella parte inferiore.

1.3 Posiziona due supporti angolari sopra e premi il vetro nel telaio. Allineare il vetro in modo uniforme nel telaio.

1.4 Stringere nuovamente tutte e 4 le viti.

1.1 Loosen the corner bracket screw.

1.2 Attach two corner holders to the glass and insert the glass into the frame at the bottom.

1.3 Place two corner holders on top and press the glass into the frame. Align the glass evenly in the frame.

1.4 Tighten all 4 screws again.

12.

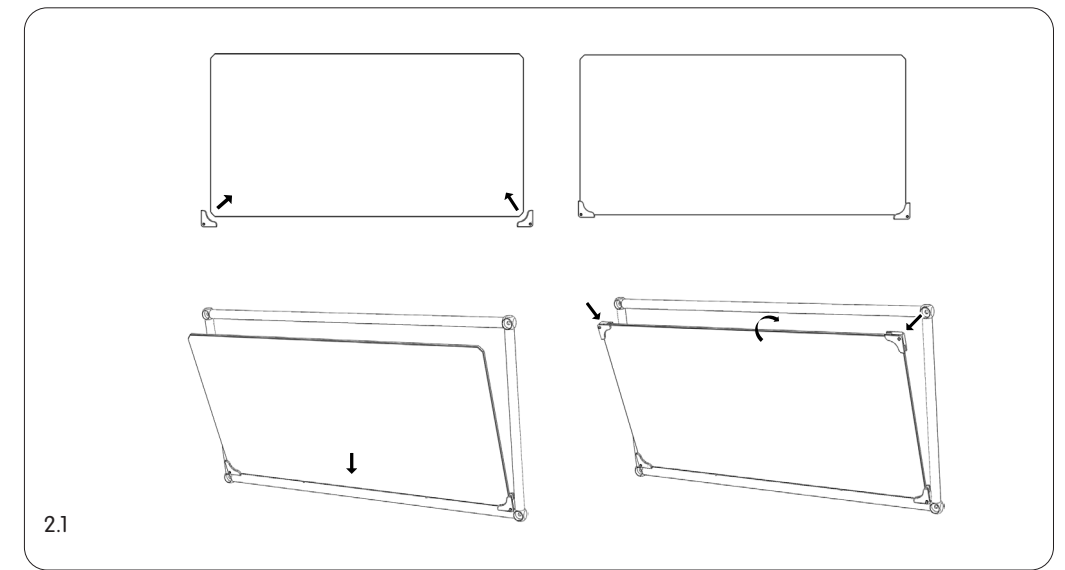
Vertikal Einbau Glastablar

Montage de l'élément en verre

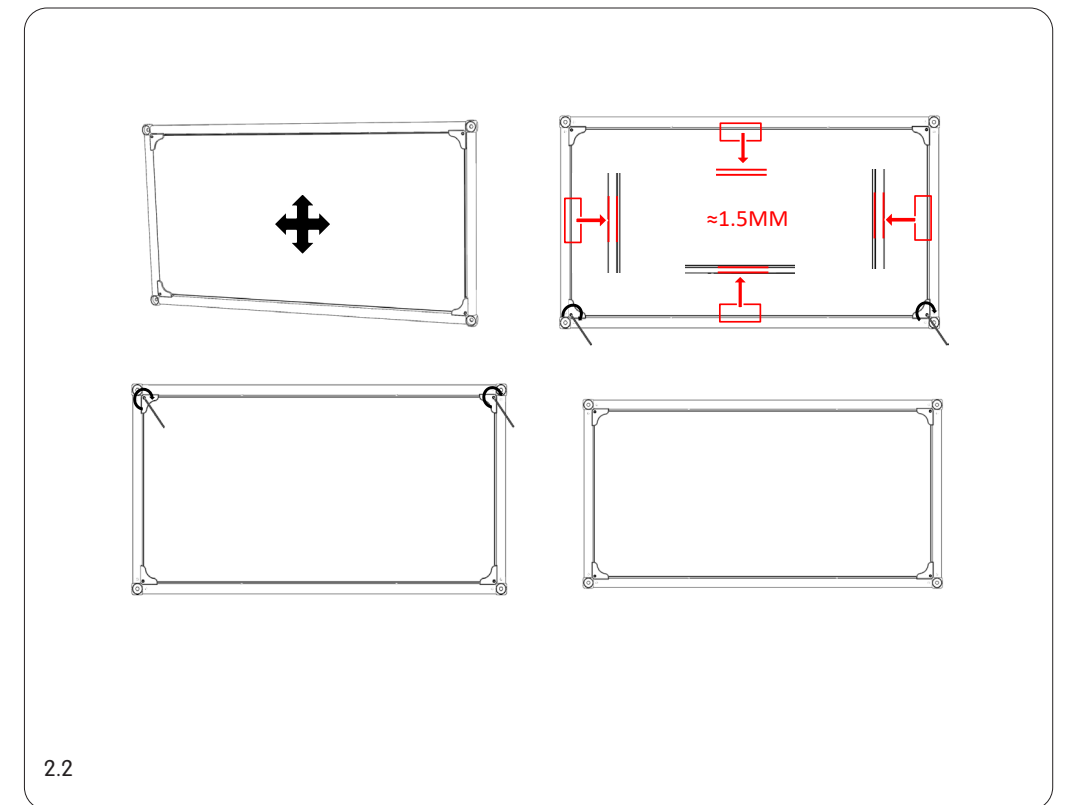
Montaggio dell'elemento in vetro

Installation of glass and glass doors

2



2.1



2.2

2.1 Fügen Sie das Glas von unten nach oben zusammen mit den Eckhalter in den Rahmen ein. Die Schrauben müssen nach innen zeigen.

2.2 Richten Sie das Glas aus und ziehen Sie die 4 Schrauben an.

2.1 Insérez le verre dans le cadre de bas en haut avec le support d'angle. Les vis doivent pointer vers l'intérieur.

2.2 Alignez la vitre et serrez les 4 vis.

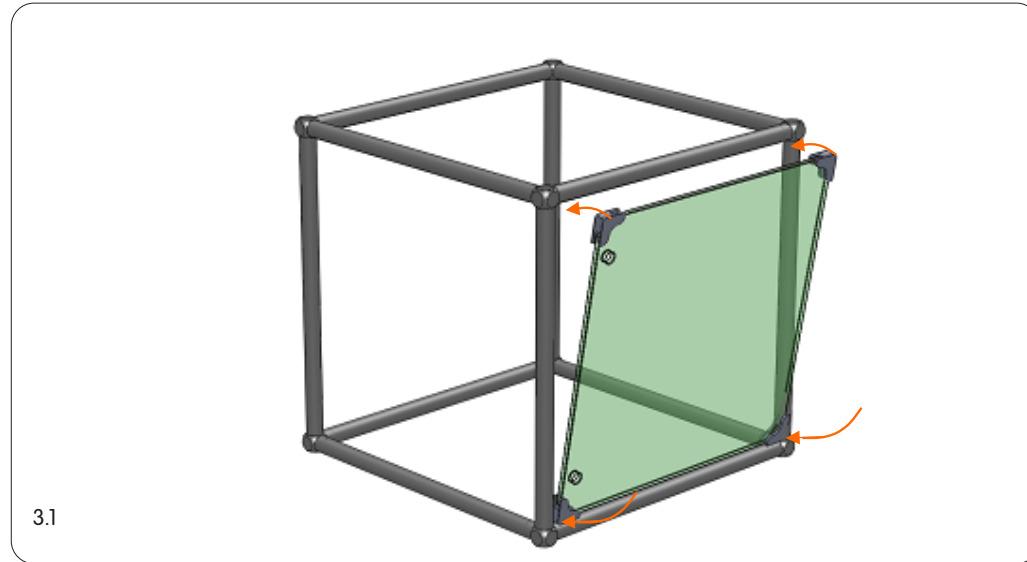
2.1 Inserire il vetro nel telaio dal basso verso l'alto insieme al supporto angolare. Le viti devono essere rivolte verso l'interno.

2.2 Allineare il vetro e serrare le 4 viti.

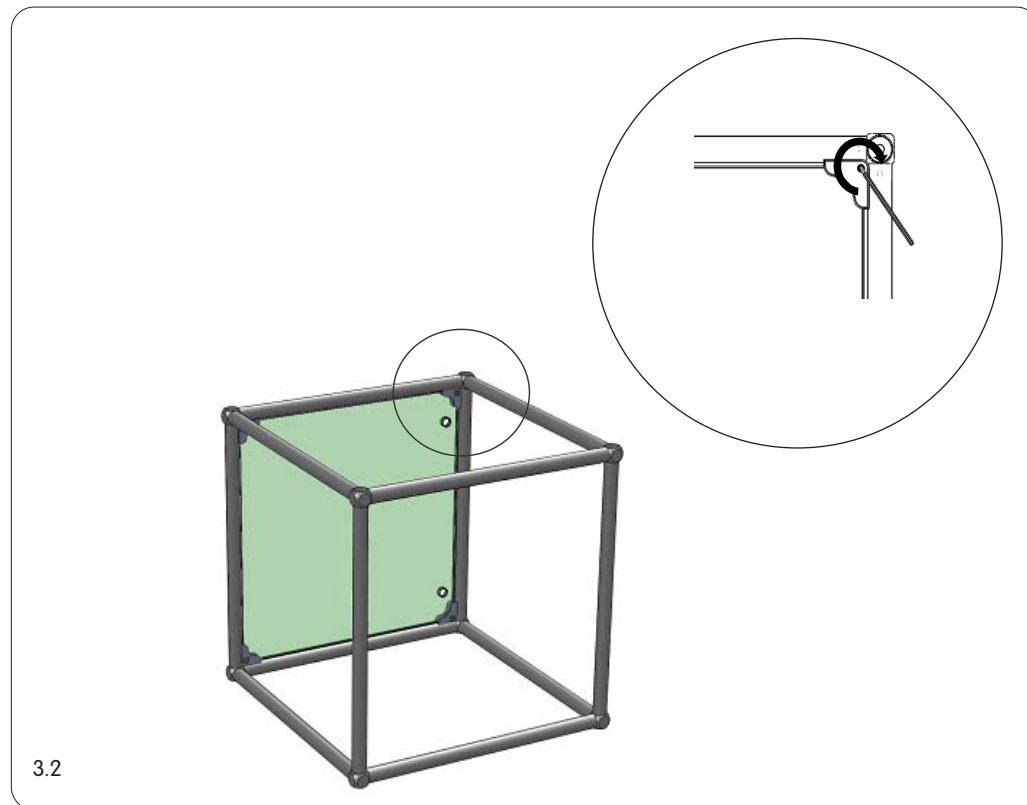
2.1 Insert the glass into the frame from bottom to top together with the corner holder. The screws must point inwards.

2.2 Align the glass and tighten the 4 screws.

3



3.1



3.1 Fügen Sie die Glas-Montageplatte von unten nach oben in den Rahmen ein.

3.2 Ziehen Sie die 4 Schrauben an.

3.1 Insérez dans le cadre la plaque de montage en verre, de bas en haut.

3.2 Serrez les 4 vis..

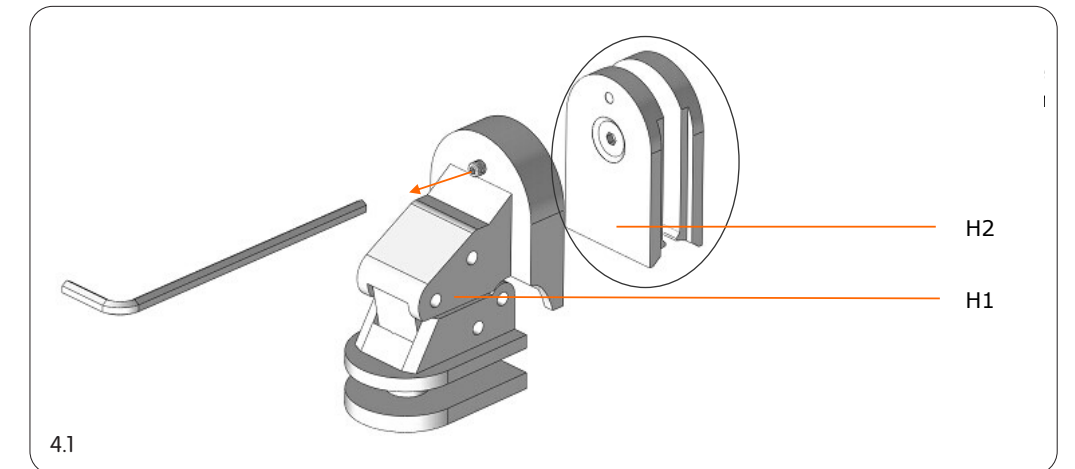
3.1 Inserire la piastra di montaggio in vetro dal basso verso l'alto nel telaio.

3.2 Stringere le 4 viti.

3.1 Insert the glass assembly plate into the frame from the bottom to the top.

3.2 Tighten the 4 screws.

4



4.1

4.1 Lösen Sie die Fixierschraube mit dem mitgelieferten Inbus-Schlüssel, fahren Sie das Scharnier aus.

Sie erhalten daraus 2 Teile

H1 - Halterung für die Türe

H2 - Klemme für die Montageplatte

4.1 Desserrez la vis de fixation à l'aide de la clé Allen fournie et extrayez la charnière.

Vous obtenez 2 pièces

H1 - Support pour la porte

H2 - Bride de serrage pour la plaque de montage

4.1 Allentare la vite di fissaggio con la chiave a brugola in dotazione ed estrarre la cerniera.

Si ottengono 2 pezzi

H1 - Supporto per anta

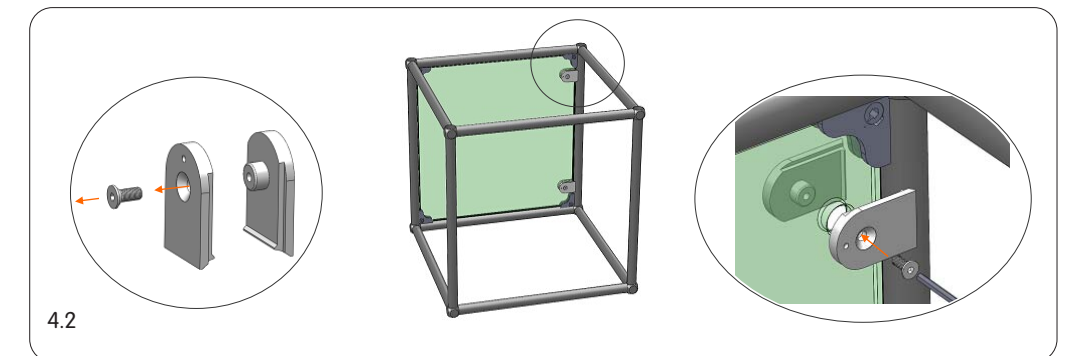
H2 - Morsetto per la piastra di montaggio

4.1 Loosen the fixing screw with the provided Allen key, pull the hinge out.

There will be two parts

H1 - Mount for the door

H2 - Clamp for the mounting plate



4.2

4.2 Lösen Sie nun die Klemmschraube von H2.

Setzen Sie die Klemme an der Montageplatte ein, die Schraube zeigt nach Innen.

Befestigen Sie die Klemme mit der Schraube wieder.

4.2 Desserrez la vis de blocage de H2.

Insérez la bride de serrage sur la plaque de montage, la vis orientée vers l'intérieur.

Refixez la bride de serrage avec la vis.

4.2 Allentare la vite di serraggio di H2.

Inserire il morsetto alla piastra di montaggio, la vite è rivolta verso l'interno.

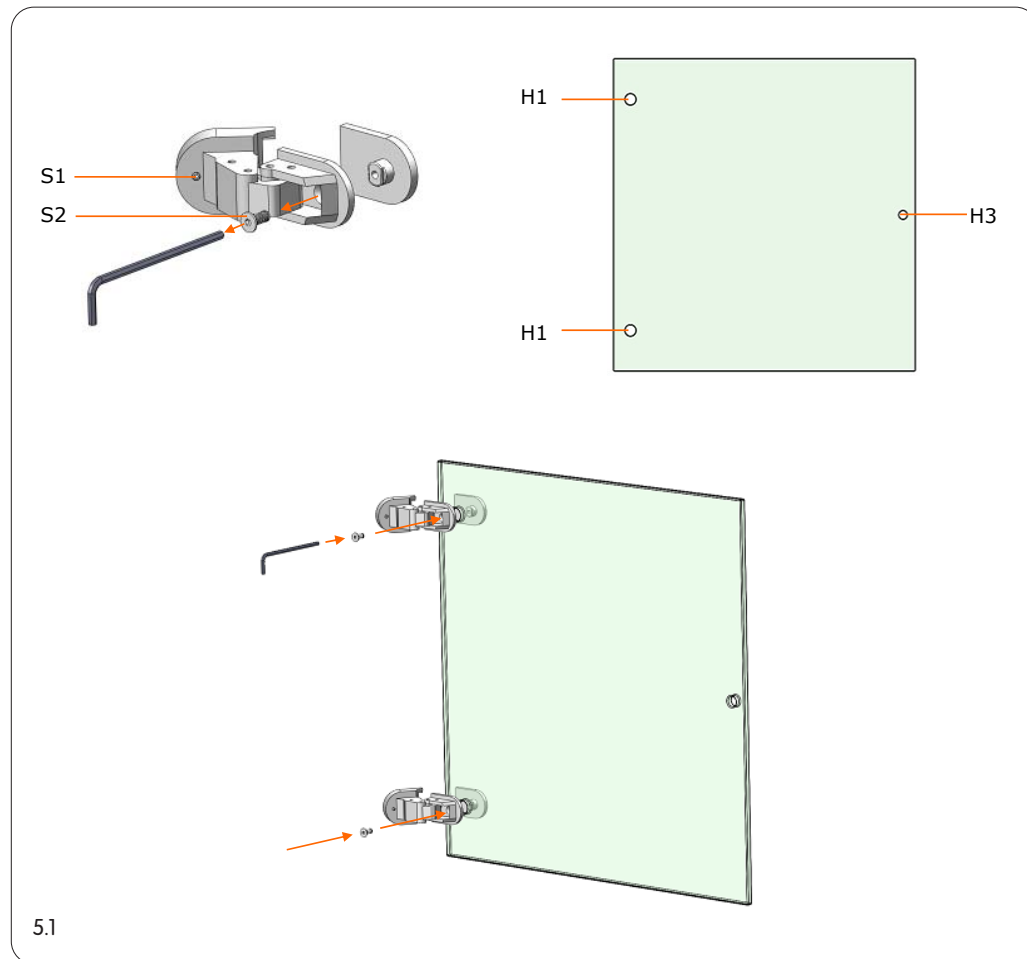
Fissare nuovamente il morsetto con la vite.

4.2 Now loosen the clamp screw from H2.

Place the clamp on the mounting plate, the screw will face inward.

Fasten the clamp with the screw again.

5



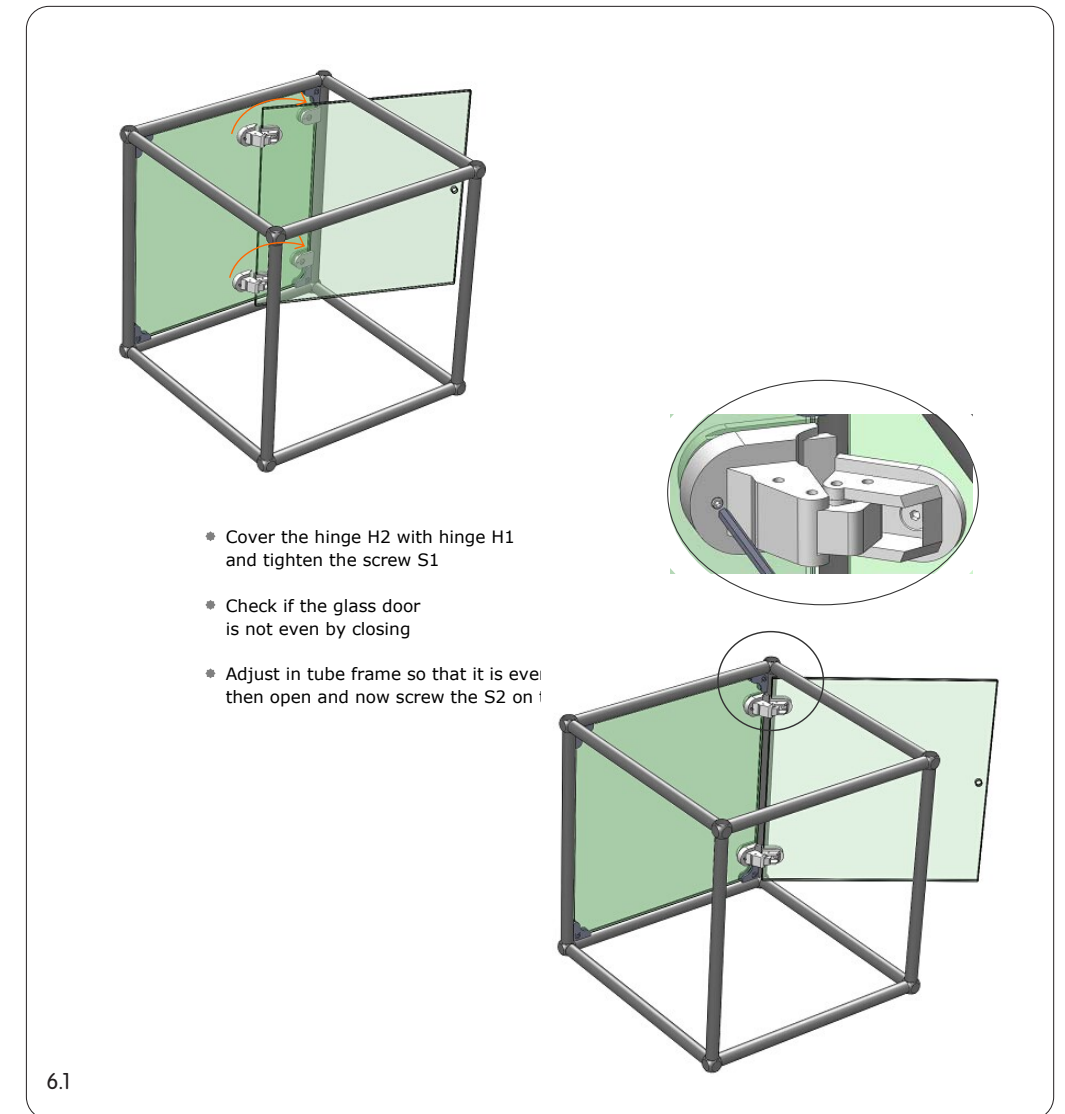
5.1 Lösen Sie die Fixierschraube S2 und befestigen Sie beide Scharniere mit den Klemmstücken an den Punkten H1 an der Glastüre. Achten Sie darauf, dass der rote Pfeil auf der Glastüre nach oben zeigt.

5.1 Desserrez la vis de fixation S2 et fixez les 2 charnières sur la porte vitrée aux points H1, avec les pièces de serrage. Veillez à ce que la flèche rouge sur la porte vitrée soit orientée vers le haut.

5.1 Allentare la vite di fissaggio S2 e fissare entrambe le cerniere con i morsetti sui punti H1 all'anta in vetro. Assicurarsi che la freccia rossa sull'anta in vetro sia rivolta verso l'alto.

5.1 Loosen the fixing screw S2 and fasten both hinges with the clamps to the points H1 on the glass door. Make sure that the red arrow on the glass door points up.

6



- Cover the hinge H2 with hinge H1 and tighten the screw S1
- Check if the glass door is not even by closing
- Adjust in tube frame so that it is even then open and now screw the S2 on!

6.1

6.1 Fahren Sie die Scharniere über die Klemmstücke ein und fixieren Sie diese mit der Inbusschraube S1.

Justieren Sie die Türe mit der Schraube S2, damit sie sich leicht öffnen lässt.

6.1 Insérez les charnières par les pièces de serrage et fixez-les à l'aide de la clé Allen S1.

Ajustez la porte avec la vis S2 afin qu'elle s'ouvre aisément.

6.1 Inserire la cerniera con i morsetti e fissarla con la vite a brugola S1.

Regolare l'anta con la vite S2 affinché si possa aprire facilmente.

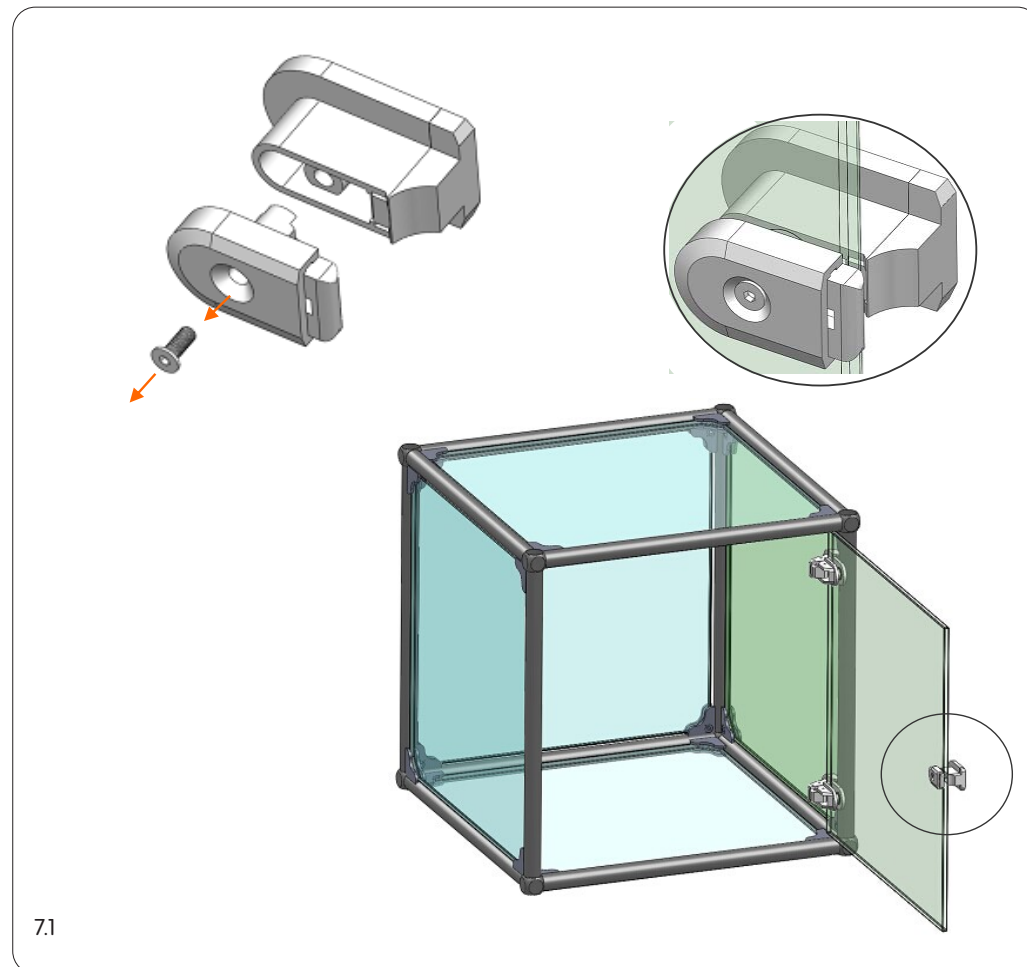
6.1 Place the hinge over the clamp and fasten it using the Allen screw S1.

Adjust the door with the screw S2 so it is easy to open.

12.

Einbau
GlastüreMontage des
portes vitréesMontaggio delle
ante in vetroInstallation of glass
and glass doors

7



7.1

7.1 Lösen Sie die Fixierschraube des Türgriffs.

7.1 Desserrez la vis de fixation de la poignée de porte.

7.1 Allentare la vite di fissaggio della maniglia.

7.1 Loosen the fixing screw of the door handle.

Schrauben Sie den Türgriff an die Position H3, Schraube zeigt nach Innen.

Vissez la poignée de porte en position H3, la vis orientée vers l'intérieur.

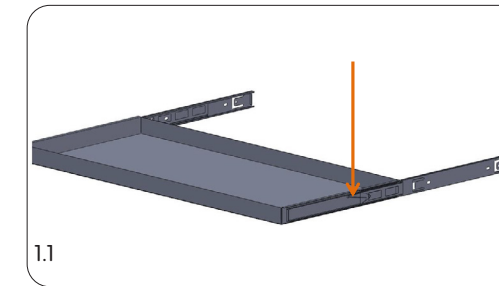
Avvitare la maniglia alla posizione H3 con la vite rivolta verso l'interno.

Screw the door handle to position H3, the screw points inward.

13.

Einbau
AuszugstablärMontage de Tab-
lette coulissanteMontaggio del
ripiniao estraibileInstallation of
pull-out shelf

1



1.1

1.1 Die Schiene ganz ausziehen, Kunststoff-Lasche ganz nach **unten** drücken, Schiene herausziehen.

1.1 Extrayez totalement le rail, pressez la languette en plastique vers **l'arrière**, sortez le rail.

1.1 Estrarre completamente il binario, premere verso il **basso** la linguetta in plastica ed estrarre il binario.

1.1 Remove the rail completely, press the plastic tab **down** all the way, remove the rail.

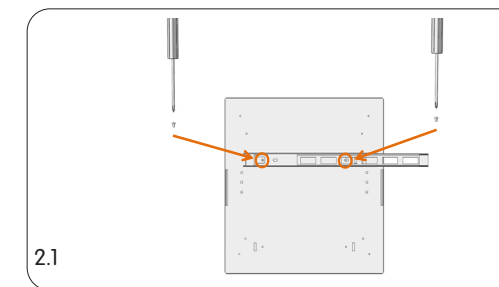
1.2 Die Schiene ganz ausziehen, Kunststoff-Lasche ganz nach **oben** drücken, Schiene herausziehen.

1.2 Extrayez totalement le rail, pressez la languette en plastique vers **le haut**, sortez le rail.

1.2 Estrarre completamente il binario, premere verso **l'alto** la linguetta in plastica ed estrarre il binario.

1.2 Remove the rail completely, press the plastic tab **up** all the way, remove the rail.

2



2.1

2.1 Die Schienen mit zwei Schrauben an den vorher eingesetzten Hülsen fixieren.

2.1 Fixez les rails avec deux vis sur les manchons précédemment insérés.

2.1 Fissare le guide con due viti sui manicotti precedentemente inseriti.

2.1 Fix the rails with two screws on the previously inserted sleeves.

2.2 Die Schublade sorgfältig in die Schiene im Fach einführen. Ein paar mal die Schublade öffnen und schliessen, kontrollieren, dass die Schiene störungsfrei läuft.

2.2 Insérez soigneusement le tiroir dans le rail, à l'intérieur du compartiment. Ouvrez et refermez plusieurs fois le tiroir et contrôlez que le rail fonctionne parfaitement.

2.2 Introdurre con cura il cassetto nel binario all'interno dello scomparto. Aprire e chiudere un paio di volte il cassetto e controllare che il binario funzioni perfettamente.

2.2 Carefully insert the drawer into the rail in the compartment. Open and close the drawer a couple of times to make sure that the rail runs smoothly.

14.

Garderoben-
stangeTringle de
penderieBarra
appendiabiti

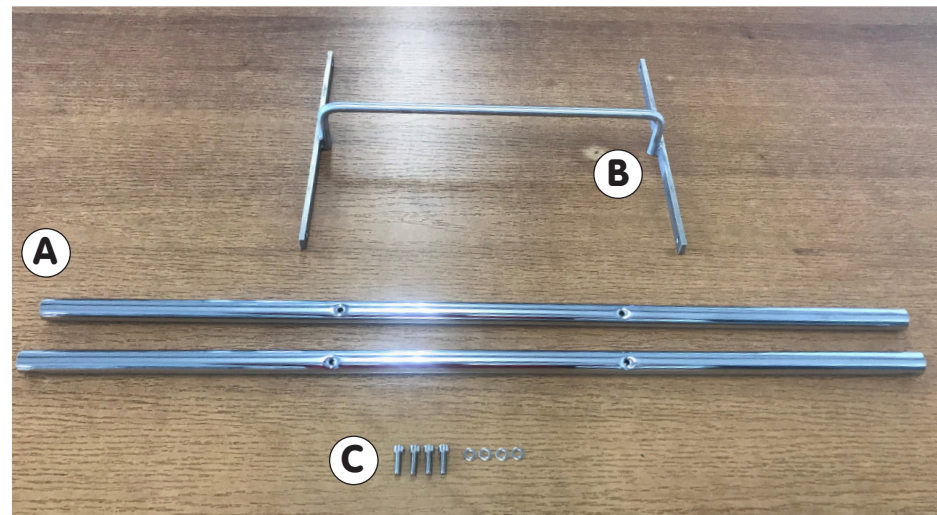
Clothes rail

Übersicht Gestellteile

Vue d'ensemble des
pièces

Panoramica dei pezzi

Overview parts

AHorizontal Stange
75cmbarre horizontalement
75cmasta orizzontalmente
75cmhorizontal tube
75cm**B**Vertikal Stange
35cmbarre vertical
35cmasta verticale
35cmvertical tube
35cm**C**4 Inbus schrauben mit
Unterlegscheiben4 vis Allen avec ron-
delles4 viti a brugola con
rondelle4 Allen screws with
washers

14.

Garderoben-
stangeTringle de
penderieBarra
appendiabiti

Clothes rail

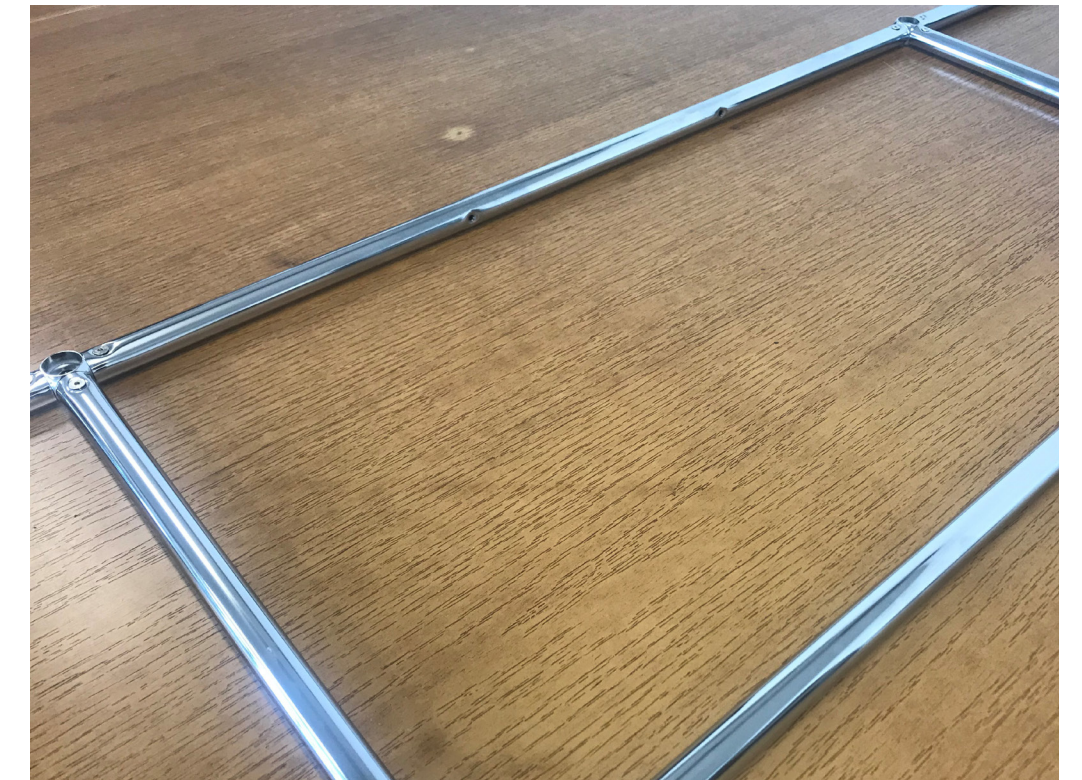
1

Rahmen montieren

Montage du cadre

Montaggio del telaio

Montaggio del telaio

Alle Schrauben aus
Konnektoren entfernen.Retirez toutes les vis des
connecteurs.Rimuovere tutte le viti
dai connettori.Remove all of the scr-
ews from the connec-
tors.Konnektoren und
Stangen nach Wunsch
zusammenstecken.Assemblez les connec-
teurs et les barres selon
vos souhaits.Unire connettori e aste
a piacere.Put the connectors
and rods together as
desired.**Tipp**Konnektoren dürfen
auch unter Anwendung
eines Gummihammers
in die Stange geschla-
gen werden.**Astuce**Vous pouvez aussi
insérer les connecteurs
dans les barres en
utilisant un maillet en
caoutchouc.**Consiglio**I connettori possono
essere inseriti nelle aste
anche con l'ausilio di un
martello di gomma.**Tip**
Connectors can also be
hammered into rods
using a rubber hammer.Bei längern (ca. 75cm)
Stangen müssen die
seitlichen Löcher immer
nach innen zeigen!Sur les barres plus
longues (env. 75 cm), les
trous latéraux doivent
toujours être orientés
vers l'intérieur!Per le aste più lunghe
(ca. 75 cm), i fori laterali
devono sempre essere
rivolti all'interno!For longer rods (about
75 cm), the side holes
must always point
inward!

14.

**Garderoben-
stange**

**Tringle de
penderie**

**Barra
appendiabiti**

Clothes rail

2

Einbau Panels

**Montage des pan-
neaux**

**Montaggio dei pan-
nelli**

Installation of panels

Drücken Sie eine Kante zuerst in den Edelstahlrahmen, danach klemmen Sie eine gegenüberliegende Ecke in den Rahmen und dann die anderen.

Pressez d'abord une arête dans le cadre en acier inox; ensuite, coinciez un coin opposé dans le cadre, puis les autres.

Premere dapprima un bordo del pannello nel telaio in acciaio inox, incastrare un angolo opposto nel telaio e poi gli altri.

First, press one edge into the stainless steel frame, then clamp one corner on the opposite side into the frame and then the others.



14.

**Garderoben-
stange**

**Tringle de
penderie**

**Barra
appendiabiti**

Clothes rail

3

**Befestigung Kleider-
bügelhalter**

Fixation de cintre

**Fissaggio dei appen-
diabiti**

**Fastening clothes
hanger**

Halter mit 4 Schrauben und Unterlegescheiben an Stange befestigen.

Fixez le support à la tige avec 4 vis et rondelles.

Fissare il supporto all'asta con 4 viti e rondelle.

Fasten the holder to the rod with 4 screws and washers.



Je nach Wand- /
Deckenbeschaffenheit
das Loch vorbohren
und gegebenenfalls
Dübel in Loch stecken.

Selon la nature du
mur / du plafond,
pré-percez le trou et
insérez éventuelle-
ment des chevilles
dans le trou.

A seconda della
natura del muro / del
soffitto, prerforare il
foro e, se necessario,
inserire i tasselli nel
foro.

Depending on the
wall/ceiling structure,
pre-drill the hole and,
if necessary, insert
dowels into the hole.

Winkel mit Holz-
schraube an die
Wand befestigen.

Fixez l'angle au mur à
l'aide d'une vis à bois.

Fissare l'angolo al
muro con una vite per
legno.

Attach the bracket to
the wall with a wood
screw.

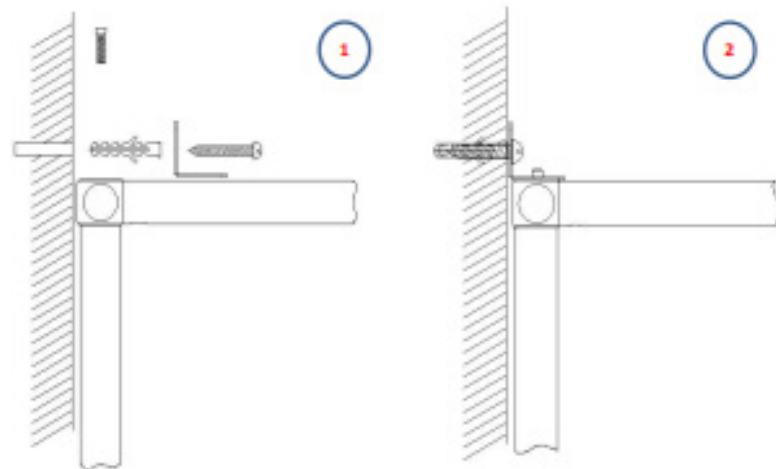
Winkel mit Imbus-
schraube an Konnek-
tor verschrauben.

Vissez l'angle au
connecteur à l'aide
d'une vis à tête hexa-
gonale.

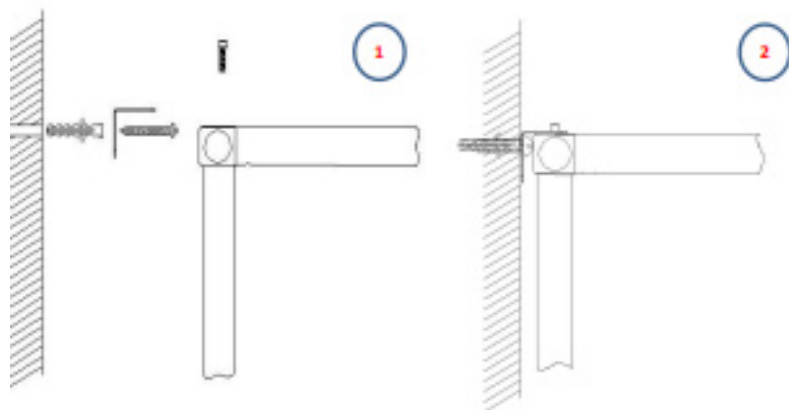
Avitare l'angolo al
connettore con una
vite a testa esago-
nale.

Screw the bracket to
the connector with an
Allen screw.

Variante Winkel sichtbar



Variante Winkel verdeckt



**Kontakt /
Service**

**Contact /
service**

**Contatto /
servizio**

**Contact /
service**



Fragen /
Anregungen:
Wir sind gerne für Sie
erreichbar:
Montag bis Freitag
08.00 bis 17.00 Uhr

Tel. +41 41 784 40 20

Questions /
suggestions:
Nous sommes à votre
disposition:
Lundi - vendredi
08h00 à 17h00

Tél. +41 41 784 40 20

Domande /
suggerimenti:
siamo a vostra
disposizione:
lunedì - venerdì
dalle 08.00 alle 17.00

Tel. +41 41 784 40 20

Questions /
Suggestions
Please contact us. Our
opening times are:
Monday - Friday
8.00 to 17.00

Phone +41 41 784 40 20



Produzent:
Dadaserve Ltd.
Chamerstrasse 48
6331 Hünenberg
Schweiz

Producteur:
Dadaserve Ltd.
Chamerstrasse 48
6331 Hünenberg
Suisse

Produttore:
Dadaserve Ltd.
Chamerstrasse 48
6331 Hünenberg
Svizzera

Producer:
Dadaserve Ltd.
Chamerstrasse 48
6331 Hünenberg
Switzerland
